

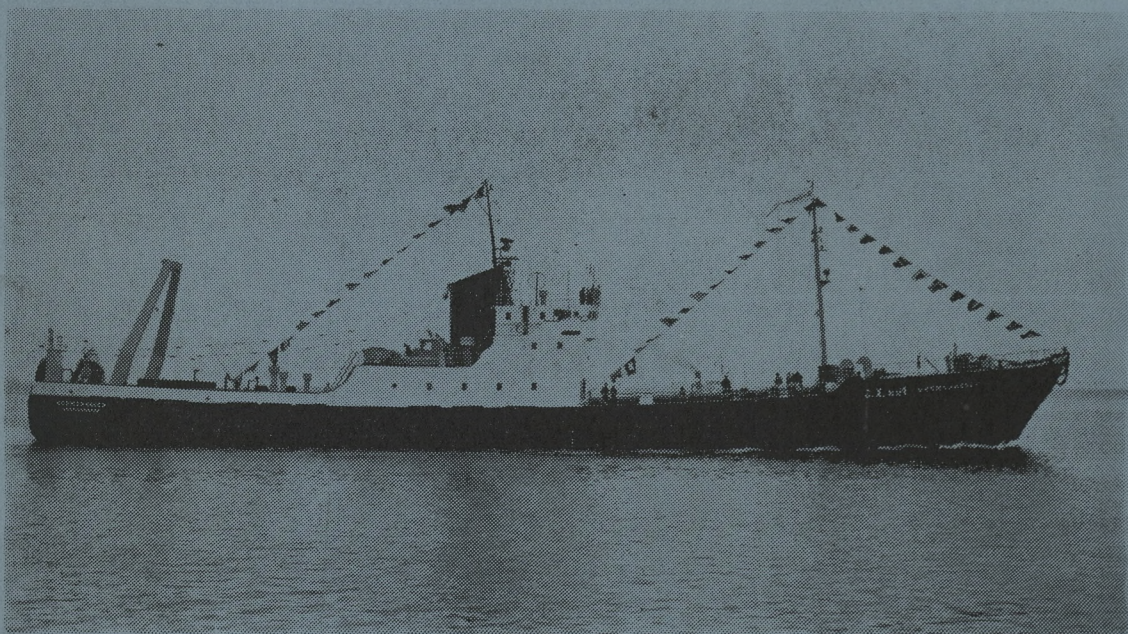
HET

29e JAARGANG — nr 20

VRIJDAG 19 MEI 1961

PRIJS : 5 FRANK

VISSERIJBLAD



Hierboven een afbeelding van de nieuwste hektrawler de « Bremershaven » die zopas de Noordduitse Hoogzeeverij te Bremershaven kwam versterken. Hierover meer op bladzijde 4 in dit nummer.

VAKBLAD VOOR :

REDERS - VISSERS - IJVERAARS EN
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE
EN NEDERLANDSE VISSERIJBEDRIJF
— VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG —

KLEINE AANKONDIGINGEN

★ Te koop : 0.152, gebouwd in 1946, met volledige uitrusting, gereed om ter visserij uit te varen, voorzien van een motor ABC van 135 PK van 1946. Kontante betaling vereist. Prijs bur. blad nr 2345V.

OVER TE NEMEN

GOEDE VISHANDEL
Wordt overgelaten wegens ongeval

Z.w. Vanderborghstraat 23
Brussel 8
Tel. (02) 25.34.88
2459V

Steno-dactylo gevraagd

Nederlands-Frans.
Voorw. bureel blad. No 2500V.

TE KOOP :

Visserstvaartuig in zeer goede staat, met goede voorwaarden. Varende, 15 ton, 60 pk, 4 koren, garnaalzeef, en reserve schroef. — Reden bouwen groter vaartuig. Z.w. : Beyen Raphaël, Langestraat 104, Tel. 723.64. 2455V

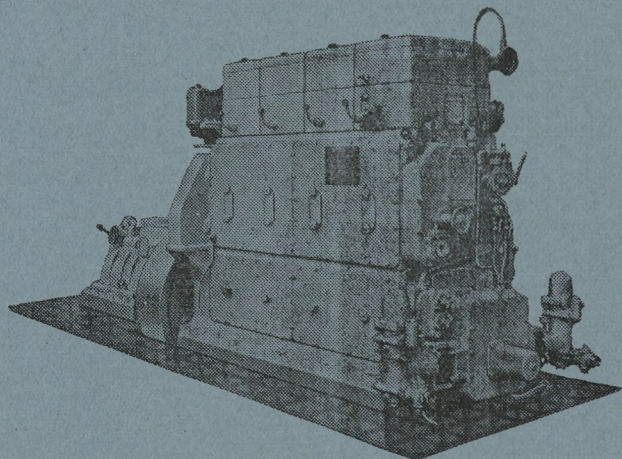
SCHADE AAN DERDEN
EIGEN SCHADE AAN
ROMP EN MOTOR
BRANDSCHADE
OPSLEPING
TOTAAL VERLIES
EN VOOR BOUWRISICOS

HULP IN NOOD

verzekert
aan zeer goede voorwaarden
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE - Tel. 716.89

DIESEL MOTOREN A.B.C. VAN 4 TOT 750 PK



ANGLO BELGIAN COMPANY S.A.
Wiedauwkaai 39, Gent — Tel. 23.45.41 (5 lijnen)
AGENTEN : H. Boydens, Velodroomstraat 4, Oostende. Tel. (059) 721.56
P. De Coker, Rederskaai 33, Zeebrugge. Tel. (050) 542.66
2049V



FIRMA

R. Huysseune

ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON :

Privé : 540.06

Magazijn : 541.41 - 541.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse
gepelde garnalen

Tuisbestelling
in de grote centra
Verzending
in gans het land
2182V

Voor Nieuwbouw en
Herstellingen van schepen
N.V.

Beliard-Crighton & Co

2189V

S.A.I.T.

SOCIETE ANONYME
INTERNATIONALE DE TELEGRAPHIE SANS FIL

TOT UW DIENST

VOOR ALLE

RADIO TOESTELLEN

DECCA NAVIGATORS

VERKOOP * VERHUUR * ONDERHOUD

meer dan 50 jaar ervaring

OOSTENDE
21, H. Baelskaai
Tel. : 715.70

NIEUWPOORT
46, Kaai
Tel. : 231.51

ZEEBRUGGE
4, Wandelaarstr.
Tel. : 541.21

NIEUW !

VLOTTERS IN PLASTIEK

bij

S.C.A.P. S.V.

27 H. Baelskaai - Oostende - Tel. 729.51

LICHT ! DUURZAAM ! GOEDKOOP !

Reders
en Vissers,
voor Uw
SOCIALE
LASTEN
en
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw
Vismijn Zeebrugge
Tel. 541.17

Na de uren :
Joz. De Roose
Tel. 517.40

hand
in
hand

Het

VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER : Verant. Druk.-Uitgeefster
St Jorisstraat 18, Oostende Simonne BOLLINNE
T. l. 725.23 — P.C.R. 41.89.87 Vindictivelaan 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR
BINNENLAND : 250 F
Zes maanden : 125 F
Drie maanden : 75 F

BUITENLAND, 1 jaar : 275 F
Nederland, 1 jr : 19 Gld of 250 F
Belgisch Kongo, 1 jaar : 250 F

VISSERIJMOGELIJKHEDEN LANGS DE KUSTEN VAN MAURETANIE

Op uitnodiging van de Rederscentrale werd op dinsdag 16 mei de heer Faudon op het stadhuis ontvangen. De genodigde, welke de rang bekleedt van ambassadeur van Mauretanië bij de Franse regering, sprak tot onze aanwezige reders (15-tal) over de visserijmogelijkheden langs de kusten van Mauretanië.

Alvorens tot de eigenlijke spreekbeurt over te gaan werd aan de heer Faudon en aan de aanwezigen een receptie aangeboden door het stadsbestuur. De heer Edebau, Schepen van de Vissershaven, verwelkomde de heer Faudon en dankte hem in naam van de Oostendse visserij-midens de uitnodiging te hebben aanvaard teneinde ons de exploitatie van nieuwe visgronden in concrete vorm te willen voorleggen. De heer C. Menu dankte namens de Oostendse reders om het vriendelijk onthaal vanwege het stadsbestuur en de sympathieke woorden gericht door de heer Schepen Edeabu.

DE SPREEKBEURT VAN DE HEER FAUDON

Mauretanië, gelegen langs de westkust van Afrika, bezit een kustlijn van ongeveer 300 mijl en een oppervlakte welke ongeveer 35 maal de grootte van België bedraagt. Volgens de biologen van de F.A.O. zijn de visgronden langs de kusten van Mauretanië zeer visrijk. Deze theoretische beweringen zijn voldoende gestaafd geworden door de intense beoefening van vreemde schepen in bedoelde kustwateren. Op het huidig ogenblik, worden ongeveer 300.000 ton per jaar (ongeveer zeven maal de Belgische produktie) gevestigd langs de kusten van Mauretanië.

Twee typen van visserij worden in deze kusten beoefend.

1) De schepen van de Canarische eilanden, varende onder Spaanse vlag en welke ondermeer 100.000 ton per jaar aanvoeren. Deze schepen hebben een lengte van 20 à 25 meter, een paardekracht van 200 à 300 pk en vertoeven ongeveer 1, 2 of 3 dagen in zee. Het merendeel van deze schepen doen de haven aan van Port Etienne na de vis-hoeveelheden aan boord te hebben gezout. Sommigen onder hen nochtans verkopen de vis in verse staat aan een soort van fabriekschepen (Spaanse of Portugese) die de vis zouten en de levering ervan verzekeren in de respectievelijke havens van Spanje of Portugal. Heden, zijn er ongeveer een 150-tal schepen welke tot deze categorie behoren en allen gebruiken het senne-net.

2) Vervolgens zijn er de schepen welke tot vreemde rederijen behoren. Deze zijn voornamelijk afkomstig van Italië, Griekenland, Portugal of Japan. Hun totale produktie bedraagt ongeveer 200.000 ton per jaar. In deze categorie van vissersvaartuigen wordt de volledige vangst tot bevroren vis verwerkt, nochtans niet onder de vorm van filets.

Hoe staat het met bepaalde vraagstukken, waarin onze reders beslist belang stellen alvorens naar de kusten van Mauretanië te trekken ?

— Territoriale wateren

De territoriale wateren zijn vastgesteld op 3 mijlen, en binnen deze drie mijlen is het in principe niet toegelaten te vissen. Aangezien het hier echter een jonge staat betreft, waar de wetgeving nog in volle wording is, wordt praktisch toch gevestigd binnen de 3 mijlenzone.

In het kader van de aanbevelingen gedaan door de Internationale Konferentie van het Zeerecht, voorziet de nieuwe regering voor de nabije toekomst de volgende maatregelen : Een 1ste schijf van zes mijlen, territoriale wateren, doch voor de vreemde schepen welke onder neutrale vlag zouden varen is het toegelaten in deze zone te vissen op voorwaarde dat ze hun aanvoer in Mauretanië laten verwerken. Vervolgens een 2de schijf van zes mijlen; daar is het toegelaten te vissen mits eerbiediging van sommige principes in verband met het behoud van de visstand.

— Nationale produktie

Er is eigenlijk van geen nationale produktie sprake, aangezien Mauretanië voor het ogenblik over geen lokale vissers beschikt. Dit zal wellicht nog enkele generaties duren alvorens uit eigen midden, vissers te kunnen rekruteren.

— Investeringspolitiek

De regering van Mauretanië heeft krachtadig het probleem aangepakt en doet alles wat in haar bereik is om in een minimum van tijd de haven van Port-Etienne als een echte vissershaven uit te rusten. We stippen heden als grootste verwezenlijkingen aan : een slipway voor schepen tot 250 ton, een elektriciteits-centrale, een installatie tot produceren van zoetwater en het aanleggen van industriële terreinen voor de visverwerkende nijverheden. De regering is echter bewust dat aan het probleem nog een grotere omvang moet worden gegeven. In het kader van de hulp aan de minder ontwikkelde landen door de E.E.G. gaat Port Etienne nog meer zorg besteden aan de uitbreiding van zijn haveninstelling. De volledige opbouw van dit kompleks zal vanzelfsprekend nog tijd vergen, doch in een tijdspanne van 2 à 3 jaar voorzien de autoriteiten nog de volgende verwezenlijkingen : een vishalle, een diepvriesinstelling met dagelijkse capaciteit van 20 ton en stockage voor 600 ton, en 2 conservenfabrieken.

Door beroep te doen op het Europese Fonds zullen ze er toe komen de prijs van het water van 20 ct per liter tot 3 ct per liter te herleiden, de elektriciteit van 7 F tot 4 F per kilowatt/uur, de mazout op 2 F de liter en het ijs aan 600 F per ton. Het enige doel welke de overheden beogen is de haven van Port-Etienne zo aantrekkelijk mogelijk uit te bouwen door allerhande diensten ter beschikking te stellen aan een zo goedkoop mogelijke prijs. Alle vreemde schepen zullen in de gelegenheid worden gesteld zich te bevoorraden en dit in een minimum van tijd alvorens terug zee te kiezen.

— Afzetmogelijkheden

Eenzijds kunnen we dus beweren dat de kustwaters zeer visrijk zijn, de nationale politiek inzake territoriale wateren zeer soepel en de investeringspolitiek betreffende infrastructuur en haveninstelling zeer vooruitstrevend. Anderzijds, is het grote probleem verbonden aan de toekomstmogelijkheden van de visserij in Mauretanië een kwestie van afzet. Immers, een lokale markt bestaat er praktisch niet, Mauretanië telt een zeer kleine bevolking (800.000) en er wordt een gering visverbruik per hoofd genoteerd. De enige mogelijkheid om de vis af te zetten bestaat in de verwerking van de aangebrachte hoeveelheden in drogerijen en zouterijen, diepvriesinstellingen en conservenfabrieken.

Hier stelt zich dus een soort van dilemma; de reder zal slechts geneigd zijn deze visserij te beoefenen wanneer hij zijn produkten kan afzetten en dit aan een renderende prijs. Doch deze afzet kan enkel gebeuren aan verwerkende nijverheden, welke bij de oprichting slechts tot dergelijke investeringen zullen overgaan wanneer ze de zekerheid hebben voldoende hoeveelheden te kunnen opnemen en dit aan concurrentiële prijzen.

Wij zijn van mening dat aan dit dilemma in de verhouding produktieverwerking slechts 2 mogelijke oplossingen bestaan.

- 1) ofwel stelt een reder een gegrond belang in deze visserij te beoefenen en bovendien staat hij zelf in voor de verwerking door het bouwen van een industrie te Port-Etienne.
- 2) ofwel moet de reder, welke zou belang stellen in deze visserij, kontakten opzoeken met de industrieën welke geneigd zouden zijn er een visverwerkende nijverheid op te richten. Kontakten kunnen aldus bij voorbaat de twee partijen vergenoegen en een veiligheidsmarge daarstellen in het te riskeren avontuur.

Eerst nadengen, overwegen en dan besluiten is dus de boodschap wat de visserijmogelijkheden langs de kusten van Mauretanië betreft.

RENE MENU



matinauto P. V. B. A.

Invoerders der motoren

MERCEDES-BENZ DIESEL

STEENWEG OP WAYER, 1072 - BRUSSEL 16 - TELEFOON 35.20.20 (10 lijnen)



KOMT ER EEN WEST-EUROPESE VISSERIJGEMEENSCHAP TOT STAND ?

In de laatste maanden wordt de gedachte van een visserijgemeenschap op te richten sterk naar voren gebracht. Op ieder nationaal of internationaal visserijkongres laten de kongressisten niet na dit begrip te bespreken, te ontleden en reeds een houding te bepalen in verband met de gevolgen welke zouden gepaard gaan bij het tot stand komen van dergelijke gemeenschap.

Het weze zelfs aangestipt dat tijdens het laatste visserijkongres te Lissabon de Engelse afvaardiging daar omtrent een zeer strakke houding aannam.

Immers, als voorwaarde van de niet uitbreiding van haar territoriale wateren stelde ze het tot stand komen van bedoelde West Fishing Community.

De E.E.G. partners werden verzocht hun standpunt definitief te laten weten tijdens een vooropgezette vergadering in de maand september. Het wordt ons dus voorgesteld als pakken of laten.

Op donderdag, 4 mei trad dhr Laing, economisch adviseur voor de Britisch Trawlers Federation nogmaals de gelegenheid over het onderwerp van West-Europese visserijpolitiek uit te wijden.

Dhr Laing wees op 3 factoren welke heden de bestaansvoorwaarden van de Europese visserij bedreigen :

- 1) de politieke maatregelen tot uitbreiding van de territoriale zones, soms unilateraal, soms bilateraal of regionaal.
- 2) de ontwrichting van de West-Europese vishandel door de verdeling in twee economische blokken, de Gemeenschappelijke Markt (E.E.G.) en de kleine Vrijhandelszone.
- 3) de ondoelmatige maatregelen getroffen door de internationale konventies inzake overbevissing. Hij beklemtoonde de onderlinge afhankelijkheid van de visserijbe-

drijven in West-Europa en ziet de oplossing door de visserij in West-Europa als één geheel.

De hoofdlijnen van deze eventuele West-Europese Gemeenschap zouden de volgende zijn : alle leden van de E.O.E.S. (Europese Organisatie voor Economische Samenwerking) en andere staten, welke door de Gemeenschap worden toegelaten, hebben de mogelijkheid een verdrag te sluiten. De partners zouden zich verplichten tot vorming van een West-Europese Visserijgemeenschap, hoofdzakelijk gebaseerd op :

- 1) Gemeenschappelijke markt van vis en visprodukten. Dit betekent vrij handelsverkeer in de gemeenschap zonder kontingenteringstarieven, aanvoerverboden of andere beperkingen.
- 2) vrije uitoefening van de visserijvloeden van de partners in het gebied van de gemeenschap met inachtneming van de traditionele territoriale grenzen.
- 3) gemeenschappelijke doelstellingen en gemeenschappelijke organen om het behoud van de visstand te verzekeren.

Wij kunnen niet nalaten te onderstrepen dat de naar voorgebrachte normen niet integraal door alle partners kunnen en zullen aanvaard worden. Nochtans, moeten de Belgische visserijmiddelen ervan bewust zijn dat de gedachte in het leven is geroepen. Hoogstwaarschijnlijk komt een compromis tot stand waarbij de meeste visserijstaten zich voor de toekomst zullen kunnen mee vergenoegen aan de ministeriële functionarissen, de parlementairen, de reders, de handelaars en de industriëlen van nu af aan onze houding te bepalen in het kader van een toekomstige West-Europese Visserijgemeenschap. Een gewaarschuwd man is er twee waard !

René Menu

REDERS en VISSERS, VOOR UW SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle vertrouwen tot de beroepsvereniging

HAND IN HAND

O. V. A., VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

Jaarlijkse vissershulde te Nieuwpoort

UITREIKING VAN PREMIES AAN SCHEEPSONGENS EN REDERS

Na Zeebrugge en Oostende zal thans ook Nieuwpoort een hulde brengen aan de op zee gebleven vissers. Deze plechtigheid gaat door op maandag 22 mei, (2de Sinksendag). Na deze ontroerende hulde zullen de Provinciale premies voor scheepsongens en reders uitgereikt worden in tegenwoordigheid van de heer Gouverneur van Westvlaanderen, de heer van Outryve d'Ydewalle.

Het hiernavolgend programma zal uitgewerkt worden :

9.45 u. — Samenkomst in het Stadhuis.

10.00 u. — H. Mis in de O.L.Vr. Kerk.

10.45 u. — Optocht naar het monument van de vissers.

11.00 u. — Plechtigheid aan het gedenkteken. Een toespraak zal gehouden worden door de heer burgemeester van Nieuwpoort. Neerleggen van bloemen.

11.45 u. — Akademische zitting in de stadshalle. Uitreiking van de Provinciale Premies aan de

scheepsongens en reders van de Westkust.

12.15 u. — Einde der zitting. — B

Men meldt ons het overlijden van

MIJNHEER

JAMES STEVENSON

Reder - Visafslager

Deelgenoot der Firma Stevenson en Zonen te Newlyn

De heer Stevenson overleed op 8 mei 1961.

2503V

Verkopen van Belgische vaartuigen te Grimsby

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
8-5-1961	Z.548	118	£ 839	117.460	
9-5-1961	O.214	180	£ 949	132.860	
9-5-1961	O.69	184	£ 963	134.820	
9-5-1961	Z.400	140	£ 841	117.740	
10-5-1961	O.120	192	£ 965	135.100	
10-5-1961	O.187	85	£ 471	65.940	
10-5-1961	Z.458	99	£ 609	85.260	
11-5-1961	O.265	146	£ 855	119.700	
11-5-1961	O.122	80	£ 836	117.040	

- (1) datum ;
- (2) nummer vaartuig ;
- (3) aantal kisten ;
- (4) opbrengst in Engelse Pond ;
- (5) opbrengst in Belg. Frank.

GEEN VERKOOP OP 22 MEI

Op maandag 22 mei, tweede Sinksendag, zal er geen verkoop gehouden worden in de vismijnen van de kust. Onze kleine kustvissers-reders gelieven hier dus vooral rekening mee te houden. Laten we er hen ook nog opmerkszaam op maken, dat er wel een verkoop wordt ingericht aan de garnaaltrap van de garnaal. Laten we hopen dat garnaal kan gevangen worhet weer gunstig is en er veel den. Tot nu toe is het voor de kustvisserij nog niet bijster meegevallen deze maand. Veel slecht weer hield deze kleine vaartuigen dagenlang aan de kaai. De vangsten die na het slechte weer werden binnengebracht, waren overigens wel goed en vertonen een merkbare stijging van de vangsten.

Kantoor van Meester

Michel VILEYN

Doctor in de Rechten
Notaris te Nieuwpoort

OP DINSDAG 30 MEI 1961

in het café « Ocean », Havenstraat te Nieuwpoort, bij de heer Julien Corteel, om 3 uur 's namiddags,

INSTEL van :

EEN HOUTEN VISSERSVAARTUIG « JOHNNY » N.775

75 voet lang, gans vernieuwd, varengereed met motor Lister-Blackstone, 4 cylindere 160 pk, hulpmotor Lister 2 cylindere 14 pk met compressor en bronzen lenspomp, nieuwe staalbatterij van 28 volt, gans nieuw visruim met 10 bakken, brandstoftanks van ongeveer 10.000 liter.

Te bezichtigen : ieder namiddag in de vlotkom te Nieuwpoort.

Toeslag op 13 juni 1961, ter zelfder plaats en uur.

Gewone voorwaarden.

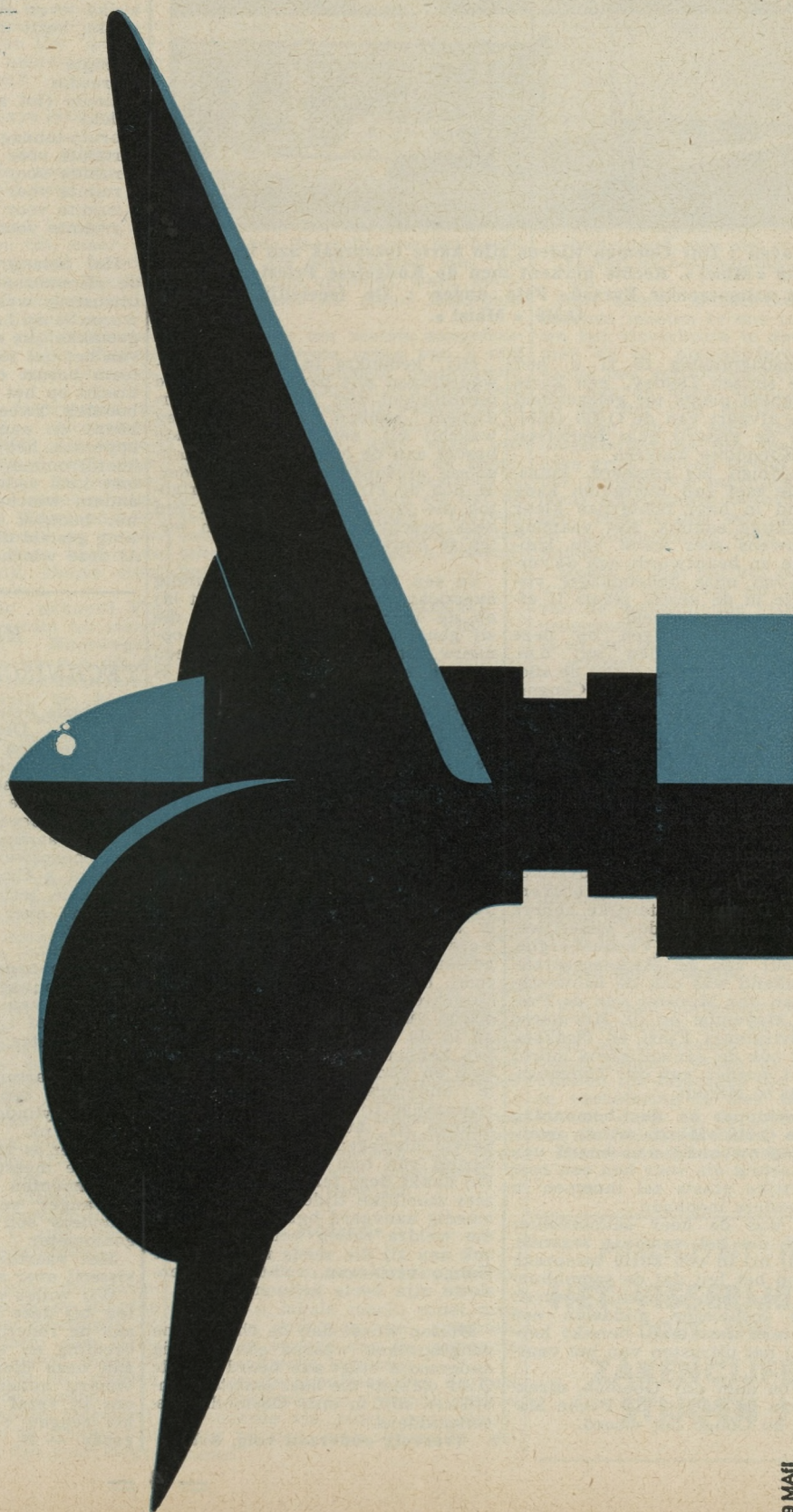
Met gewin van 1/2 % instelpremie.

Alle inlichtingen ter studie. Telefoon (058) 230.60.

2504N

Mercedes-Benz Dieselmotoren werken in hoogzee-en binnenschepen op de waterwegen van heel de wereld. Ze dragen de Mercedes-Benz ster als zinnebeeld van hun goede eigenschappen: Stevigheid, hoge prestatie en zuinigheid.

MERCEDES-BENZ DIESEL



Onze technische brochures MX 44 geven U daarover nauwkeurig uitleg. Schrijf ons nú: wij antwoorden per omgaande. Daimler-Benz AG, Stuttgart-Untertürkheim, Verkauf Motoren/Export

De afvaart van de O.310 «MBIZI»



Foto boven : Dhr Goeman tijdens zijn korte toespraak aan boord van de O.310 «Mbizi». Rechts herkent men de Kongolese Priester Dinganga met aalmoezenier Evrard. Foto onder : De feestelijk bevlagde O.310 «Mbizi».

Woensdagmiddag te 11 u. had aan de sluizen Demey, een korte plechtigheid plaats ter gelegenheid van de afvaart van de O.310 «Mbizi» die de visserij gaat bedrijven in de Kongolese wateren.

De «Mbizi» lag gemeerd langsheen de met zon overgoten kade en bood in haar lichtgrijze kleur 'n prachtige aanblik. Het vaartuig is trouwens zeer slank van constructie en beantwoordt aan de vereisten van onze hedendaagse visserij die in de eerste plaats is afgestemd op de snelheid.

Onder de aanwezigen op deze plechtigheid herkenden wij o.m. dhr Goeman, directeur van de «Société de Pêche Maritime du Congo», afgevaardigde van de firma «Beliard & Crighton», waaronder dhr Chardome, die het vaartuig gebouwd hebben en J. Bonnevie van de Firma Valcke Frères, die de motor leverde. Waren verder tegenwoordig de heer De Gheynst, Hoofdwaterschout der Kust, de Waterschouten Van Poucke en W. Hendryckx, E.H. Aalmoezenier Evrard, de controleur en ontvanger der Douane en talrijke andere personaliteiten uit de visserijwereld, waaronder dhr Vandenberghe, Directeur van de Rederscentrale.

Opvallend was ook de aanwezigheid van dhr Minister van de Provincie Mayembe en de Kongolese administrateurs Pinzi en Nsakala, terwijl ook de aanwezigheid mocht begroet worden van dhr Dinganga, priester te Matadi.

De schipper en de bemanning van de O.310 «Mbizi» waren eveneens tegenwoordig aan boord van het vaartuig die voor hen een zeer belangrijke plaats zal innemen in hun verdere loopbaan.

Het was de heer aalmoezenier Evrard die het vaartuig zegende, waarbij hij in een korte toespraak wees op het feit dat de samenbundeling van het menselijk vernuft en de technische middelen een schitterend resultaat bereikt hebben bij het uitrusten van het vaartuig.

Hierna nam dhr Goeman, directeur van de Société de Pêche Maritime du Congo het woord.

Hij bedankte in oprechte beoordingen alle personen die deze plechtigheid met hun tegenwoordigheid hebben willen vereren waarbij hij een speciale hulde bracht aan de hogervermelde Kongolese afvaardiging. Hij feliciteerde ook de Firma Béliard & Crighton die in een minimum van tijd deze prachtige treiler hebben weten te bouwen.

In een beknopt geschiedkundig overzicht van de sociëteit wijst hij op de zeer snelle uitbreiding die zij genomen heeft en thans opnieuw uitgebreid wordt met een nieuwe eenheid, die de zesde is sedert het ontstaan in 1951. Bij de aanvang van de onderneming beschikte de maatschappij over amper 145 ton visruimte; nu heeft men reeds een capaciteit van 400 ton kunnen bereiken. Hij wijst er op dat om de twee jaar een nieuwe eenheid de maatschappij kwam versterken.

Hij richt een woord van dank aan dhr Directeur-Generaal Van Goethem en wijst er op dat het dank zij zijn onverdroten initiatief is dat dergelijk sukses bereikt werd. Na een dankwoord aan het personeel van de maatschappij, richt hij tenslotte een bijzonder oprechte dankbetuiging aan de Belgische vissers die in 't verre Kongo in de beste traditie grote bliken hebben gegeven van bevoegdheid en plichtgevoel. Na een korte onderbreking gedurende de rampzalige tijden van juli van 1960 hebben zij hun werkzaamheden hervat niettegenstaande de verwijdering van hun dierbare families. Hij dankt deze families die in deze zeer moeilijke tijden hun lot edelmoedig aanvaard hebben. Tot deze die weldra zullen vertrekken alsook aan zij die reeds in het verre Kongo vertoeven, richt hij tenslotte zijn beste heilwensen.

Hierop wordt dan de champagne aangesproken waarna een gezellig onderonsje volgt aan boord van de O.310 «Mbizi» die haar laatste ogenblikken slijt in onze Oostendse vissersmiddens.

(vervolg onderaan volg. kol.)

HEKTRAWLER « BREMERHAVEN » VAN STAPEL GELOPEN

Op 27 april verliet de «Bremerhaven» de Seebeck-werf en dit betekende meteen de tweede Hektrawler voor de Noord-Duitse Hoogzeevissers A.C. te Bremerhaven.

Dit schip is een van de modernste trawlers van de Duitse vissersvloot en toont grondige verschillen — samen met haar zusterschip «München» — in de kenmerken ten opzichte van al haar voorgangers. Dit nieuwe type werd gebouwd in nauwe samenwerking met de eigenaars en bracht nieuwe methoden in zwang wat de trawluitrusting betreft. Dit schip welke over een dubbel dek beschikt, bezit de volgende kenmerken :

lengte	73,52 m
breedte	11 m.
diepte (tot aan het boevnste dek)	7,30 m.
bruto-tonnage	941 T.
ruimte voor verse vis	580 m ³
ruimte voor bevroren vis	85 m ³
ruimte voor vismeel	95 m ³
ruimte voor visolie	27 m ³
ruimte voor drinkbaar water	80 m ³

Het belangrijkste voordeel van de «Bremerhaven» is de nieuwe uitrusting welke — wat reeds bewezen is op het zusterschip — een gemakkelijke en rappe behandeling van het net toelaat. Dit nieuw systeem berust op 7 winches, aangebracht op het bovenste dek en het bootdek. Twee winches, aan stuurboord en aan bakboord van het opperdek, hebben één gezamenlijke hoofdtrommel, welke iedere winch met 1.200 vadem-worp bedient. De andere winches bevinden zich op het bootdek en worden in werking gesteld door de hulptrommels. Al deze winches worden gekontro-

leerd vanuit een hutje, geplaatst op het bootdek.

Benevens een wasinstallatie «Walker & Co» is er een Gutmachine en twee fileteringsmachines. Deze zijn «Baker 150» voor de Noorse schelvis en «Baker 188» voor kabeljauw, zalm en andere schelvis. De gebruikelijke afval komt op een lopende band terecht in de vismeelafdeling.

Door zijn technische uitrusting en vooral wat betreft de toegelaten ruimte aan dek, is deze nieuwbouw vooral geschikt voor het diepvriezen aan boord.

De gegutte en gewassen vis welke voor de diepvries bestemd is, wordt geleid in een bevroeringstunnel (— 30°) welke speciaal werd uitgestippeld voor het gebruik aan boord. De dagelijkse capaciteit van deze installatie bedraagt 18 ton.

De «Bremerhaven» bezit een M.A.K. 1.600 paardekracht. Dieselmotor type M.A. 582 A.K. Het aantal omwentelingen wordt van 300 per min. herleid tot 200 per min. aan de schroef.

De vismeelafdeling staat in voor een capaciteit van 15 ton per dag.

Het schip is zeer comfortabel uitgerust voor een 30-koppige bemanning en alle slaapruiden zijn mechanisch geventileerd. Het schip beschikt eveneens over een hospitaal met 2 bedden en een modern ingerichte keuken.

Wat de nautische instrumenten betreft, bezit het schip een gyrokompas met automatische stuurinrichting, radioposten, 2 radars «Atlas», alsmede 2 echo-sounders.

In plaats van de traditionele reddingboten, werden 2 grote dubbelrubberboten, een werkrubberboot, alsmede vier pneumatische reddingbootjes aan boord voorzien.

ENKELE

TECHNISCHE GEGEVENS

«Mbizi» betekent in de kikongo-taal «vis». Deze naam werd eveneens gegeven aan de Belgische Oceanografische ekspeditie die op onderzoekstocht vertrok naar de Zuidelijke wateren van de Atlantische Oceaan in 1948-49.

Het vaartuig werd gebouwd op de scheepswerven van de firma Beliard & Crighton te Oostende.

Enkele technische gegevens :

lengte over alles :	46,30 m.
breedte :	8,20 m.
snelheid :	13,50 knopen.
bruto-tonnage :	342 ton.
netto-tonnage :	140 ton.
inhoud van de tanks :	
brandstof :	65 ton.
drinkwater :	15 ton.
olie :	2 ton.

Het vaartuig wordt voortgedreven door een Dieselmotor Deutz van 6 cilindres met een sterkte van 900 pk.

Verder is het vaartuig uitgerust met de meest moderne navigatie-instrumenten zoals : 1 zenderontvanger, een radar, twee echo-sounders een gyrokompas en een goniometer.

Het vaartuig bedrijft enkel de visserij over stuurboordzijde.

Wij willen ons eveneens aansluiten bij deze huldding en wensen aan de rederij nog veel grote uitbreiding en voorspoed terwijl wij aan onze dierbare vissers, die de visserij zullen bedrijven in voor ons zo veraf gelegen wateren enkel zeggen : «jongens het ga je goed». — B.

VERLOVING

Wij vernemen de verloving van Mej. Ginette Huysseune, regentes en dochter van mevrouw Raphael Huysseune, met de heer René Menu, licentiaat in handelsfinanciële wetenschappen en zoon van dhr en mevr. Camiel Menu, directeur bij Moris.

Aan ouders en het jonge paar onze beste gelukwensen.

DWANGLOODS

Is de loods, die de kapitein van een schip verplicht is aan boord te nemen. Zulk een verplichte loods kent men in Nederland niet ; wel moet de kapitein soms voor een niet genomen loods betalen, zodat hij niet tot misplaatste zuinigheid kan worden verleid.

De dwangloods (Engels : compulsory pilot) kent men in verschillende landen wel ; bijvoorbeeld in Engeland, waar de loods in de regel een dwangloods is en zijn plaats aan boord trouwens in beginsel een andere is dan bij ons en soms in Duitsland.

Uit « Winden »

Onze Parlementairen en de Visserij

Het komt ons voor dat onze parlementairen zich meer en meer aan de visserij beginnen te interesseren.

Het voorbeeld van volksvertegenwoordiger Dries Claeys uit Oostende schijnt aantekelijk te werken op de anderen.

Thans heeft ook senator Hilaire Lahaye enkele belangrijke opmerkingen gemaakt en vragen gesteld welke niet onopgemerkt voorbijgaan.

HET VRAAGSTUK VAN DE VISSERIJZONES

Het vraagstuk dat onze visserijmiddens op het huidige ogenblik het meest bezig houdt is wel dat van de eenzijdige uitbreiding van de territoriale wateren, welke een gevaarlijk voorgaande daarstelt.

In verband hiermede zijn we vernieuwd te weten wat onze minister op de vraag van volksvertegenwoordiger Dries Claeys zal antwoorden :

Deze vraag luidt :

Sedert de Internationale Conferentie over het zeerecht in 1960 waar geen overeenstemming werd bereikt inzake de territoriale wateren zien we dat meerdere landen, na IJsland, hun visserijgrenszone hebben uitgebreid, hetzij door de driemijlszone op een zesmijlszone of een twaalfmijlszone te brengen; hetzij door bepaalde rechtstrekkingen te doen van een lijn tussen 2 kopen waardoor soms nog uitgestrekte visserijgronden aan de open visserij onttrokken worden.

Wanneer wij alle gebeurtenissen overschouwen die hiervan het gevolg waren, zal iedereen die bekommernis heeft voor de levensmogelijkheid van onze Belgische diepzee- en middenslagvisserij (en zelfs de westkustvisserij) zich vele vragen stellen die ik zo vrij ben aan de aandacht van de achtbare Minister voor te leggen.

1) Zijn de vele wijzigingen aan de basislijnen van de territoriale wateren in overeenstemming met de regels die vastgelegd zijn op de 1e Internationale Conferentie van Geneve? Zoniet, overweegt onze overheid geen enkele aktie om deze te laten eerbiedigen?

2) Zijn de bilaterale akkoorden welke steeds meer afgesloten worden, bv. tussen IJsland en Engeland of tussen Duitsland en Noorwegen niet een nieuw gevaar voor verdere afwijkingen? En is het afsluiten van een dergelijk akkoord door een lid van de E.E.G. niet in tegenstrijd met de doelstellingen en aangenomen werkmethodes van de E.E.G.? Is daarvoor overleg gepleegd in het kader van de E.E.G.? Zoja, welk standpunt nemen wij in? Zoniet, zou het niet wenselijk zijn, dit dan te vragen?

3) Het afsluiten van een akkoord tussen Engeland en Noorwegen heeft als gevolg dat Engeland de 6 mijlszone erkent en vanaf 1 september de 12 mijlszone. Dit akkoord voorziet echter ook dat de Britse visserij haar bedrijvigheid verder kan uitoefenen tussen de zes en de twaalfmijlszone gedurende een tiental jaar en zekere periodes van het jaar.

Mag ik vernemen hoe ons land

daartegenover gereageerd heeft? Indien er tot nu toe geen reaktie zou geweest zijn acht U het wenselijk dat dit dadelijk gebeurt en wel in overleg met de andere E.E.G. landen die ook de Noordzee bevissen?

4) Kan nu niet op meer systematische wijze begonnen worden met het opzoeken naar nieuwe visserijgronden die de verloren gegane doelmatig kunnen vervangen? Ware het niet wenselijk enkele schepen een zekere opbrengst te waarborgen en hen, mits voorbereiding en medewerking van Uw departement, bepaalde nieuwe gebieden te doen bevissen?

Ook Senator Lahaye stelt vragen.

De vraag over de uitbreiding van de territoriale wateren door deze senator gesteld luidt :

Niet alleen IJsland breidde zijn territoriale wateren uit, maar sedert de mislukte tweede Internationale Conferentie over Zeerecht in 1960, volgden ook andere landen het voorbeeld van IJsland :

1) Ierland breidde zijn territoriale wateren uit. De rijke haringgronden gingen voor onze vissers verloren.

2) Akkoord tussen Noorwegen en Groot-Brittannië. Noorwegen zal op 1 april 1961 zijn territoriale wateren tot 6 mijl uitgebreid hebben en op 1 september 1961 worden deze wateren uitgebreid tot 12 mijl. Engeland heeft echter een akkoord te mogen vissen voor 10 jaar tussen de 6 en de 12 mijl. België staat nogmaals hierbuiten.

3) Een gelijkaardig akkoord Engeland-IJsland kwam tot stand.

4) Een akkoord Noorwegen-Duitsland, in de zin van dit als Noorwegen - Groot-Brittannië, dreigt tot stand te komen. Duitsland zal dus mogen vis in Noorse wateren, op voorwaarde natuurlijk ook vis af te nemen van Noorwegen. Komt dit Duits-Noors akkoord tot stand en betekent dit voor de Belgische visserij de dood, want wij stellen onmiddellijk de vraag : waar zal de overbezadigde markt der Duitse visserij in de EEG-landen naar toe gaan?

Gezien het Internationaal bestaande recht de uitbreiding der territoriale wateren niet aanvaardt meen ik dat de EEG-landen zich in blok hiertegen dienen te verzetten. Voorzichtigheidshalve dient echter onmiddellijk naar nieuwe visgronden voor België gezocht te worden. Hier kan het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek het privaat initiatief ten eerste helpen en voorlichten.

Mag ik U vragen, Geachte Heren Ministers, welke Uw houding zal zijn tegenover het onrechtmatig uitbreiden der visserijgrenzen van IJsland en Noorwegen en welke perspectieven U zult openen naar nieuwe visserijgronden.

Ter aanvulling van de parlementaire vraag die ik op dinsdag 9 mei op de Senaat neerlegde en dat ook het probleem der territoriale wateren behandelt, meen ik ook nog de aandacht te moeten trekken op volgende punten :

— Een handelsakkoord Engeland-Noorwegen voor de afname van Noorse vis heeft het voor Enge-

land mogelijk gemaakt gedurende 10 jaar nog te mogen vissen in de Noorse wateren tussen 6 en 12 mijl.

— Het feit dat een ongeveer gelijkaardig akkoord Engeland-IJsland tot stand kwam betekent voor België het verlies van de voornaamste promotor van de eerbiediging van de visserijgrenzen. Immers Engeland heeft de eerbiediging van de vroegere visserijgrenzen verloochend en heeft nu van IJsland de toelating om gedurende 3 jaar op zekere periodes van het jaar in het gebied tussen de 12 en de 6 mijl, en dit op wel bepaalde plaatsen, te vissen.

— Bij het eventueel handelsakkoord Duitsland-Noorwegen dringt zich volgende vraag op: In hoever is het mogelijk voor een partner van de EEG een bilateraal akkoord te sluiten met een niet-partner wanneer dit akkoord het Internationaal bestaande Zeerecht over het hoofd ziet? De eerbiediging van dit bestaande zeerecht werd nochtans door de ganse EEG-blok erkend.

Ik heb er ten eerste aangehouden mijn eerste vraag van 9 mei met deze bijkomende beschouwingen te vervolledigen ten einde een zo duidelijk mogelijk antwoord op het probleem der territoriale wateren te krijgen. Het mag ons vooral niet ontgaan dat de Belgische visser volledig afgestemd is op vreemde visgronden en dat de stelselmatige inpalming hiervan door andere landen de dood zal betekenen van het Belgisch visserijbedrijf.

MIJN- OF MARKTRECHT OP INGEVOERDE VIS

De tweede vraag van de achtbare senator luidt :

De Belgische vis en de vis door vreemde treilers aangevoerd worden bij hun verkoop in de mijn met marktgelden bezegeld. Dit is niet het geval voor de vreemde vis die in consignatie ingevoerd wordt. Natuurlijk heeft dit onverwachte prijsverschommelingen voor gevolg en blijft de Belgische vis onverkocht. Moest de vreemde, in consignatie ingevoerde vis ook aan marktrechten onderworpen worden, dan zou dat heel zeker een prijsregelende invloed hebben, onze reders ten bate en de stads- en staatskas ten spijze.

Ook dient er ten eerste over gewaakt dat door de stelselmatige uitbreiding der vrijhandelszone de controle even scherp blijft opdat de vis bestemd voor industrie niet bij de verse vis der binnenlandse handel zou terecht komen.

Mag ik U vragen, Geachte Heren Ministers welke Uw standpunten zijn ten overstaan van deze twee kwesties en welke maatregelen U zult nemen in deze zin.

Nota der Redactie :

Deze zaak is een kwestie van lokale aard.

Op een lokale markt moet men voor het verkopen van groenten, vlees en andere aan de gemeente een standrecht betalen.

De in de vismijnen van de kust door Belgische en vreemde treilers ingevoerde vis, moet een standrecht betalen, hier mijnrecht genoemd.

Enkele handelaars van de kust voeren jaarlijks miljoenen kg vis in de vismijn in, en moeten hiervoor geen mijnrecht betalen. Ze benadelen de Belgische visserij, de Belgische industrie en de stadskas, daar die vis gewoonlijk door hen voor het grootste gedeelte wordt verkocht vóór de openbare verkoop begint.

En dit is onrechtvaardig. Die maatregel valt echter alleen in de bevoegdheid van de stedelijke overheid.

EN DE PROPAGANDA VOOR EEN GROTER VISVERBRUK

Deze propaganda is voor velerlei reden zeer onvoldoende en moet volledig nieuwe wegen opgaan.

De vraag van de heer Lahaye luidt :

Het is ons allen genoeg bekend dat het Belgisch Volk geen visetend volk is. De reden hiertoe is waarschijnlijk tweërlei :

1) Onze bevolking is niet voldoende op de hoogte van de bereiding van de vis tot fijne gerechten.

2) Veel vishandelaars, vooral in 't buitenland, zijn niet op de hoogte van de behandeling der verse vis.

Niet alleen sociaal-ekonomische redenen moeten er ons toe aanzetten het visverbruik te doen toenemen en te propaganderen, maar vooral ook gezondheidsredenen liggen aan de basis, want de vis is, en zal het ook blijven, wellicht nog een van de zeer weinige voedingsstoffen die een zeer natuurlijke groei kennen en die niet door het kunstmatig ingrijpen van de mens scheikundig bevorderd worden. Het is dus een natuurlijke en onuitputtelijke bron van vitaminen.

Meent U niet dat het zeer nuttig ware de bereiding en de kennis van de verschillende vissoorten te propaganderen:

1) in de talrijke huishoudkundige scholen, zowel dag-, als avondscholen;

2) in de hoteliersscholen;

3) op de talrijke jaarbeurzen over het ganse land gehouden;

4) voorlichtingskursussen in te richten voor de vishandelaars.

Reeds heb ik op de tribune in het Parlement de aandacht hierop gevestigd tijdens de bespreking van de begroting van landbouw.

Mag ik U dan ook vragen, Geachte Heer Minister, mij te willen inlichten welke maatregelen U meent te nemen om het visverbruik te doen toenemen.

Nota der Redactie :

Wij hopen binnenkort een volledig programma door de rederscentrale uit te werken te zien tot stand komen, welke er veel zou kunnen toe bijdragen om een ganse verbetering te zien tot stand komen, dank zij de medewerking van de huishoudscholen, enz.

Hierover hebben we het later.

PUBLICITEIT IN
HET VISSERIJBLAD
DOET UW
ZAKENCIJFER
STIJGEN !

DE STAKING IN DE VISSERIJ TE GRIMSBY

In Grimsby liggen thans 144 vissersvaartuigen werkloos in de vissershaven. Oorzaak hiervan is de staking welke voor zes weken is uitgebroken onder de vissers van voormelde haven als protest tegen de steeds aanhoudende IJslandse aanvoer in hun haven. Een verzoek van de reders om de visserij te hervatten, bleef tot op heden steeds zonder gevolg. Volgens de reders uit Grimsby is het onmogelijk de IJslandse aanvoer te beletten, dit ingevolge de Parijse Konventie. Er is thans een groot tekort aan visaanvoer in de Britse vissershavens. Vorige week werd voor een gezamenlijk bedrag van 36.000 Engelse ponden kabeljauw ingevoerd. Volgens de Parijse Konventie mocht slechts voor een bedrag van 6.000 Engelse pond gelost worden. Het is dan ook begrijpelijk dat dergelijke toestanden een zeer nadelige weerslag hebben op gans het Britse visserijbedrijf.

Naar vernomen werd zou thans echter reeds een neiging vertoond worden om de staking te heffen, dit tot grote opluchting van reders, vishandelaars, e.a. visserij-nijverheden uit Grimsby. — B.

Pech tijdens visvangst

Tijdens de visvangst, ter hoogte van de Engelse kust, stootte de N.701 «Angelus» van reder A. Vercooter op een onbekend onderwater bevindend voorwerp. De visserij diende stop gezet te worden. Bij de thuiskomst te Nieuwpoort, werd het vaartuig op de droogbank gezet. Een eerste onderzoek leverde geen enkel tastbaar resultaat op. — N.

OORLOGSMIJN IN DE NETTEN

Deze week bracht een vissersvaartuig een oorlogsmijn binnen, afkomstig van de 2de wereldoorlog. De Z.725 schipper-eigenaar Lucien Van Dierendonck was ter visserij toen bij het inwinden van de korre er een eigenaardig voorwerp aan de oppervlakte verscheen. Bij het verder ophalen stelde men met verbijstering vast dat het een zee-mijn betrof. Met alle voorzichtigheid werd de mijn binnenboord gehesen, waarbij het net grote schade opliep. Onmiddellijk nam de schipper verbinding met de waterschout te Zeebrugge, die hem beval koers te zetten naar Zeebrugge en het schip te meren aan de kop van de havendam.

Bij aankomst in de haven was de ontminningsdienst der marine van Oostende aangekomen. Drie ontminners gingen aan boord tezamen met de waterschout en er werd terug koers gezet in zee. Op zee werd de mijn dan onschadelijk gemaakt. Deze woog ca 650 kg en had een diameter van 1,20 m.

Nogmaals is het gebleken dat de zee nog altijd vol gevaar is voor onze vissers, en nog veel oorlogstuig opgehaald wordt, waarbij de netten doorgaans zwaar beschadigd worden. — Z.

Franse opzoeken naar de «Witte Tonijn»

OPZOEKINGEN BEGINNEN OP 25 MEI E.K.

Het Inter-professioneel Komitee voor de Tonijnvangst kwam bijeen op dinsdag 9 mei, te Nantes, in Frankrijk. Als enig punt op de dagorde stond vermeld: organisatie van de «witte» tonijn-kampagne.

Op deze bijeenkomst, welke voorgezeten werd door dhr Anger, werd kennis gegeven van de beslissing welke genomen werd door het Algemeen Sekretariaat voor de Zeehandel, met het oog op de oprichting van een ekspeditie, welke de «witte tonijn» ekspeditie genaamd werd.

Er werd inderdaad besloten dat 14 tonijnvangers, onderverdeeld in 2 groepen van 7 eenheden, zee zouden kiezen om ten laatste op 1 juni bijeen te komen in de Golf van Gaskonje (zuidelijke ingang). Van daaruit zal een eerste groep zich ontplooiën naar het westen tot op 15° meridiaan om de zogenaamde «witte» tonijn te gaan opzoeken. De tweede groep zou de werkzaamheden bedrijven op een meer noordelijk gelegen plaats. De ganse ekspeditie staat onder bevel van het oceanografisch opzoekingsvaartuig «Thalassa». De opzoeken zullen stopgezet worden op 20 juni.

In principe zullen zeven vissershavens de nodige vaartuigen leveren. Deze havens, die dus ieder 2 eenheden zullen afstaan zijn de volgende: St Jean-de-Luz, Les Sables-d'Olonne, l'Île d'Yeu, Concarnau, Le Guolvenic, Audierne en Douarnenez. Deze vaartuigen zouden door de plaatselijke diensten aangeduid worden.

Er werd voorzien dat de deelnemende vaartuigen een vergoeding zal toegekend worden van 2 miljoen oude Franse frank (of 200.000 Belg. Frs.). De opbrengsten van de vangsten zal echter afgetrokken worden van dit bedrag maar enkel voor 70 t.h. van de waarde. Zo zou een vaartuig die bv. een opbrengst boekte van 2.000.000 oude Franse frank, dus het gewaarborgde minimum, toch nog 600.000 oude Franse franks overhouden vermits zijn opbrengst maar zou berekend worden op 1.400.000 oude Franse frank. De resterende 30 t.h. welke vrijgegeven worden werd opzettelijk toegestaan door de betrokken administratie teneinde de reders en vissers te interesseren.

Het is logisch dat het belang van deze ekspeditie — de eerste welke ondernomen wordt op een dergelijke grote schaal — niet zal ontsnappen aan de aandacht van de beroepsliden en overige reders. Via de radio zullen zij tenandere voortdurend op de hoogte gebracht worden van de geboekte resultaten. Zodoende zouden de reders van de niet deelnemende vaartuigen in staat gesteld worden hun vaartuigen te sturen naar de visgronden waar rijke buiten gesignaleerd werden.

Met het op post brengen van de

2 vloten op 1 juni, is het toch gebleken dat de inrichters van deze operatie weinig blijken van optimisme hebben aan de dag gelegd. Inderdaad, in de loop van het vorig jaar werd de eerste «witte tonijn» pas aangevoerd te La Rochelle op 17 juni terwijl op het einde van juni 111 ton werden aangevoerd door 17 tonijnvangers. Zeker, in 1959 bood het eerste vaartuig zich aan de afslag pas op 25 juni aan, terwijl er op het einde van de maand amper 72 ton «witte tonijn» werd geboekt door 12 tonijnvangers.

Men is bijgevolg de mening toegedaan dat, door de bedrijvigheden meer toe te spitsen in de zuidelijke gebieden van de Golf van Gaskonje, er beter resultaten zullen gemaakt worden.

DE KREEFT in de WESTELIJKE ATLANTISCHE OCEAAN

Een derde operatie zal eveneens binnenkort doorgedreven worden. Na de sardienen en de «witte tonijn» betreft het thans de kreeft, en meer bepaald de kreeft van de westelijke gebieden van de Atlantische Oceaan. Deze taak zal toevertrouwd worden aan een pas in de vaart gebrachte kreeftenvanger, uitgerust met invriesinstallaties, uit Camaret.

Dit vaartuig zal in een periode van 2 maand en half, opzoeken doen op de gronden in de omgeving van «French Horn» en de St Pierre en Miquelonarchipel.

Ingeval van een mislukking of onvoldoende resultaten, zou het vaartuig een bijkomende vergoeding toegekend worden. Hiervoor dient het echter op de terugreis een aanvullende opzoekingsstocht te ondernemen naar de kreeftengronden in de kuststreken van de Azoren. — B.

PAKKETBOTEN OOSTENDE - DOVER

Uurtabel voor de week van 21 tot 27 mei 1961.

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :
— Alle dagen te 10 u. (1) en te 14.15 u.

— Op 26 en 27 mei bijkomende afvaarten te 9.20 u. en te 15.45 u.

Afvaarten uit Dover :
— alle dagen te 12.10 u. en te 17.10 u. (1).

— Op 21, 22 en 27 mei bijkomende afvaart te 11.35 u.
(1) vervoert ook auto's.

CAR-FERRIES

Afvaarten uit Oostende : alle dagen te 13.45 u.

Afvaarten uit Dover : alle dagen te 12 u. — Op 27 mei bijkomende afvaart te 23.59 u.

BERICHTEN REDERSCENTRALE

HET VISSERIJKONGRES TE SCHEVENINGEN

Wij ontvingen zojuist het programma van het Visserijkongres van f—uregde) o d a e Q welke te Scheveningen plaats grijpt op 30 mei tot en met 2 juni.

Dinsdag 30 mei : Produktiviteitsverhoging in de Visserij.

Referaten betreffende :
— Research en opvoering van de produktiviteit in industrie.

— Moderne ontwikkeling van de Japanse visserij.

— Organisatie en werkwijze van het Tony Research Station (Instituut voor visserijonderzoek te Aberdeen).

— De rentabiliteit van het visserijschip.

Woensdag 31 mei : Hekvisserij.

— De hekvisserij met en zonder sloopway.

— Filmdokumentaars betreffende onderwerpen «Visserijkongres».

Donderdag 1 juni : Haringvisserij

— De vleetvisserij.

— Technische ontwikkelingen bij de haringvangst.

— Aspecten van het gekombineerde vissersvaartuig.

Vrijdag 2 juni : Moderne vangstbehandeling aan boord.

— De vangbehandeling aan boord.

— Verwerking aan boord.

— Vriezen aan boord.

UITBREIDING AKTIEVITEITEN REDERSCENTRALE

Sedert geruime tijd hebben wij er op gewezen dat de werkzaamheden van de Rederscentrale zouden uitgebreid worden; zowel voor wat de kommerciële activiteit betreft, als de verdediging van de beroepsbelangen van onze leden op nationaal en internationaal plan.

Plannen zijn in uitwerking om de kommerciële activiteiten uit te breiden en zulks is te voorzien in de nabije toekomst. Ter verdediging van de beroeps- en sociale belangen van onze aangesloten leden, werden eveneens de eerste stappen gezet tot de oprichting van een eenheidsberoepsvereniging in de schoot van de Rederscentrale welke zich uitsluitend met deze aangelegenheden zou bezighouden. In het belang van de reders zal alles in het werk gesteld worden om zulks tot stand te brengen. Onze leden zullen na de definitieve oprichting van deze beroepsafdeling, volledig ingelicht worden over directie, beheer en werkzaamheden.

MINIMUMMATEN

Somtijds ontstaan er moeilijkheden op de markt in verband met de maten van de scharretjes, wijting en meiers.

Alhoewel reeds herhaaldelijk medegedeeld, houden wij er aan U bij deze te herinneren dat wijting en meiers binnen de 25 cm niet kunnen opgevangen worden. De vastgestelde minimummaat voor de scharretjes is 20 cm.

DE UITVOER VAN ZEEPRODUKTEN IN 1960 DOOR BELGIE

Soorten	1959		1960	
	Hoeveelheid in Ton	Waarde in 1.000 F	Hoeveelheid in Ton	Waarde in 1.000 F
1. Verse vis	8.095	145.184	9.478	165.094
Zoetwatervis	59	4.830	174	9.987
Haring	1.054	6.925	2.081	13.307
Sprot	171	936	13	90
Makreel	79	613	130	1.148
Overige (bodemvis)	6.732	131.880	7.080	140.562
2. Gezouten, gedroogde of gerookte vis	2.241	42.061	2.042	40.477
Gezouten haring	217	2.119	209	2.471
Gerookte haring	80	1.910	51	1.556
Sprot	60	1.628	97	2.392
Makreel	178	2.935	3	60
Overige	1.706	33.469	1.682	33.998
3. Schaal- en weekdieren	442	9.711	514	8.537
Ongepelde garnalen	78	2.212	22	1.090
Gepelde garnalen	14	1.225	5	531
Mosselen	282	396	382	510
Overige	68	5.878	105	6.406
4. Visconserven	957	21.054	1.078	20.248
5. Conserven van schaal- en weekdieren	64	3.881	33	2.298
6. Vismeel	2.175	15.753	4.286	21.427
Algemeen totaal	13.974	237.644	17.431	258.081

Het Secretariaat van de Bedrijfsraad voor de Visserij deelt mede : In 1960 werd voor 17.431 T of 258,1 mln F visserijproducten uitgevoerd ; in vergelijking met 1959 steeg de export met 3.457 T of 20,4 mln F. Deze toename is te wijten aan de grotere uitvoer van verse vis, verse schaal- en weekdieren, visconserven en vooral vismeel. De afzet van bewerkte vis en van conserven van schaal- en weekdieren liep evenwel terug, terwijl ook de exportwaarde van verse schaal- en weekdieren daalde.

VERSE VIS

In de beschouwde vergelijkingsperiode steeg de uitvoer van verse vis met 1.383 T of 19,9 mln F.

HET ZEE-AANVARINGS-REGLEMENT door A. Brans

In ons nummer van 28 april hebben we een artikel gewijd aan een uitgave van Brans omtrent het Internationaal Reglement ter voorkoming van aanvaring op zee.

In de Nederlandse taal is er zelfs reeds een vervolg verschenen van de hand van dezelfde auteur en wel : «Wat zie ik daar, wat moet ik doen?».

We hebben thans deze twee werkes onder ogen en noemen ze prachtig geslaagd. Elke stuurman zou zich de moeite moeten getroosten zich dit werkje aan te schaffen, daar het op de meest praktische wijze als een werkelijke gids mag aanzien worden.

Ook de leerlingen der scholen en zij die studeren zullen er heel wat in leren. Dus ten zeerste aanbevelen.

PLECHTIGE COMMUNIE IN IBIS

Naar jaarlijkse gewoonte zullen zondag 21 mei e.k. (Sinksen) weer verscheidene leerlingen van de Ibissschool hun Plechtige Communie doen in de kerk van Sas-Slijkens.

Verscheidene personaliteiten en de familie van de ere-kommunikanten zullen naderhand aanwezig zijn op een erewijn en aanzitten aan een feestmaal.

Meer zoetwatervis (+ 115 T of 5,2 mln F) werd geëxporteerd, vnl. naar West-Duitsland (+56T), Frankrijk (+41T), Nederland (+16T), Zwitserland (+2T) en het Verenigd Koninkrijk (+1T) ; de uitvoer naar Kongo (-5T) verminderde evenwel.

De afzet van verse haring vermeerderde met 1.027 T of 6,4 mln F, daar Polen (+652T), West-Duitsland (+301T) en Nederland (+235T) meer aankochten ; Tsjechoslovakije (-116T) en Frankrijk (-45T) betrokken minder.

De uitvoer van sprot was in 1960 gering, nl. 13 T of circa 0,1 mln F tegenover 171 T of 0,9 mln F in 1959. Er werd minder afgezet in West-Duitsland (-86T), Denemarken (-44T), Nederland (-11T), Zweden (-12T) en Frankrijk (-4T).

Er werd voor 51 T of 0,5 mln F meer verse makreel uitgevoerd. Nederland (+56T), Polen (+15T) en Kameroen (+1T) kochten meer aan, doch West-Duitsland (-13T), Frankrijk (-7T) en het Verenigd Koninkrijk (-1T) minder.

De export van verse bodemvis kende eveneens een toename (+348T of 8,7 mln F). Er ging meer bodemvis naar Frankrijk (+658T), Italië (+30T) en Nederland (+16T), doch minder naar West-Duitsland (-243T), het Verenigd Koninkrijk (-41T), Kongo (-21T), Libanon (-16T), Algerië (-11T), Griekenland (-9T), Zwitserland (-5T), Egypte (-4T), de Verenigde Staten (-3T), Polen (-3T), Cyprus (-3T) en de USSR (-1T).

BEWERKTE VIS

In vergelijking met 1959 daalde de uitvoer van bewerkte vis in 1960 met 199 T of 1,6 mln F.

De export van gezouten haring verminderde met 8 T, terwijl de waarde met 0,4 F toenam. De afzet naar West-Duitsland (-33T) en Kongo (-5T) liep terug, doch steeg naar Frankrijk (+15T), Nederland (+13T) en Zwitserland (+1T).

De uitvoer van gerookte haring boekte een daling (-29T of 0,4 mln F, daar Griekenland (-34T), Kongo (-6T) en Zwitserland (-2T) minder aankochten ; Frankrijk (+9T), de Verenigde Staten (+2T) en Italië (+2T) daarentegen namen meer af.

De export van bewerkte sprot liep op met 37 T of 0,8 mln F, vnl. naar Frankrijk (+39T) ; in de Verenigde Staten (-2T) werd minder afgezet.

Daar de afzet in Kongo (-174T) grotendeels gewiegl, werd in 1960 slechts voor 3 T of 0,06 mln F bewerkte makreel uitgevoerd tegen 178 T of 2,9 mln F in 1959.

De export van andere bewerkte vissoorten verminderde met 24 T doch de waarde nam toe met 0,5 mln F. Er werd meer verkocht aan Frankrijk (+83T), Equatoriaal Afrika (+58T), Nederland (+25T), Italië (+16T) en West-Duitsland (+15T), doch minder aan Kongo (-208T), Denemarken (-12T) en Noorwegen (-2T).

SCHAAL- EN WEEKDIEREN

In vergelijking met 1959 steeg in 1960 de uitgevoerde hoeveelheid schaal- en weekdieren met 72 T, terwijl men voor de uitvoerwaarde een daling van 1,2 mln F noteerde.

De export van ongepelde garnalen verminderde met 56 T of 1,1 mln F, vnl. naar Frankrijk (-54T) en Nederland (-2T). De uitvoer van gepelde garnalen liep terug met 9 T of 0,7 mln F. Er werd min-

der afgezet in Kongo (-7T) en Frankrijk (-2T).

De mosselexport kende een toename van 100 T of 0,1 mln F ; Nederland (+114T) en West-Duitsland (+3T) kochten meer mosselelen aan, doch Zwitserland (-18T) minder.

De uitvoer van overige schaal- en weekdieren vermeerderde met 37 T of 0,5 mln F. Er werd meer afgenomen door Italië (+41T), West-Duitsland (+6T), Frankrijk (2T) en de Verenigde Staten (+2T), maar minder door Kongo (-5T), Zwitserland (-4T), het Verenigd Koninkrijk (-2T) en Nederland (-2T).

CONSERVEN

De uitgevoerde hoeveelheid visconserven vermeerderde met 121 T, terwijl men voor de uitvoerwaarde een daling van 0,8 mln F noteerde. Naar Italië (+248T), Griekenland (+168T), Jordanië (+28T), Nederland (+13T), Indonesië (+13T), Syrië (+10T), Réunion (+6T), Kameroen (+4T), en West-Duitsland (+1T) werd meer geëxporteerd, terwijl de Verenigde Staten (-225T), Kongo (-56T), Cuba (-38T), Joegoslavië (-24T), Saoedi-Arabië (-13T), het Verenigd Koninkrijk (-8T), Frankrijk (-7T), Equatoriaal Afrika (-5T), West-Afrika (-2T), Costa-Rica (-2T), Peru (-1T), Marokko (-1T), Malta en Gozo (-1T) en Uruguay (-1T) minder visconserven afnamen.

De uitvoer van conserven van schaal- en weekdieren daalde met 31 T of 1,6 mln F, vnl. naar Kongo (-27T), Roanda-Oeroendi (-4T), de Verenigde Staten (-2T), Denemarken (-2T), Ethiopië (-1T), Portugal (-1T), Frankrijk (-1T) en West-Duitsland (-1T) ; de afzet in Nederland (+5T) en Zwitserland (+2T) nam evenwel toe.

VISMEEL

De export van vismeel vermeerderde met 2.111 T of 5,7 mln F. West-Duitsland (+1.112T), Nederland (+1.071T), Frankrijk (+194T), Griekenland (+128T), en de Maleise Federatie (+10T) kochten meer, terwijl Oostenrijk (-185T), Zwitserland (-93T), Kongo (-71T), Mauritius (-52T) en Italië (-3T) minder vismeel betrokken.

Brevetten, diploma's, certifikaten en vergunningen in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart

In uitvoering van artikel 40 van het Kon. Besluit van 21 mei 1958, worden de data der examens tot verwerving van de brevetten en diploma's in de koopvaardij, de zeevisserij en de pleziervaart vastgesteld als volgt :

Hogere Zeevaartschool Antwerpen:

Op 1 juli 1961 :

- examen van aspirant-officier ter lange omvaart ;
- examen van eerste luitenant ter lange omvaart ;
- examen van kapitein ter lange omvaart ;
- examen van officier-werktuigkundige 2e klasse ;
- examen van officier-werktuigkundige 1e klasse ;
- examen van officier-elektricien.

Zeevaartschool Oostende

Op 1 juni 1961 :

Examen van scheepsleerjongen.

Op 12 juni 1961 :

- examen van aspirant-schipper ter visserij ;
- examen van schipper ter kustvisserij ;

c) examen van schipper ter visserij 2e klasse ;

d) examen van schipper ter visserij 1e klasse.

Op 19 juni 1961 :

a) examen van matroos-motorist ;

b) examen van werktuigkundige ter diepzeevisserij.

Op 26 juni 1961 :

Examen van motorist.

a) examen van aspirant-officier ter kustvaart ;

b) examen van 1e luitenant ter kustvaart ;

c) examen van kapitein ter kustvaart ;

d) examen van yachtnavigator.

Op 10 juli 1961 :

Examen van yachtsman.

(Kon. Besluit van 21 mei 1958)

De volgende brevetten werden in de loop van de maand april 1961 toegekend :

Brevet van kapitein ter lange omvaart :

Beosier, P.-Ch.-E.; Saelens-Van Linden, A.-P.-S.

Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse :

De Maere, H.-A.-V.

Uitslagen en beschouwingen over de belgische haringcampagne 1960-61

A. — VISSERIJ

De haringvisserij werd door 2 verschillende vangmethodes beoefend:

- 1) door middel van de bordentreil, methode die hoofdzakelijk in de open zee wordt toegepast;
- 2) door middel van de pelagische treil — gesleept door twee treilers in span — methode die slechts in het zuidelijke gebied van de Noordzee en het Oostelijk Kanaal aangewend wordt.

1. — VISSERIJ MET DE BORDENTREIL

Bij gebrek aan aanmoedigende vangsten werden slechts 2 treilers bij deze visserij ingezet. De beviste gebieden lagen sterk verspreid en strekten zich uit van het noordelijke gebied van de Noordzee tot ter hoogte van de Zuid- en Zuidwest kusten van Ierland.

De eerste vangsten werden in juli en de laatste in november 1960 aangevoerd. In totaal maakten de twee treilers 13 reizen die 255.598 kg haring oprachten, zij gemiddeld 19.661 kg per reis of 44 kg per 100 visuren x pk.

In 1959-60 waren er bij deze visserij 7 treilers bemoeid, die in totaal 31 vangsten aanvoerden. De haringvangst bedroeg 605.857 kg of gemiddeld 19.866 kg per reis en 32 kg per 100 VU x pk.

Vergeleken met deze haringvangst wordt dus een gevoelige achteruitgang geboekt, zij 350.259 kg of 57,81 t.h. minder in 1960-61. De gemiddelde vangst per reis daarentegen was ca gelijkwaardig, terwijl de gemiddelde vangst per 100 VU x pk van 32 kg op 44 kg werd gebracht.

De totale opbrengst — deze van de bijvangst inbegrepen — bedraagt slechts 1.904.947 F tegen 5.084.107 F in 1959-60, zodat de opbrengst van de haringvisserij door middel van de bordentreil met 3.179.160 F of 62,53 t.h. terugloopt in 1960-61.

2. — VISSERIJ IN SPAN MET DE PELAGISCHE TREIL

De visserij in span werd door 13 gekoppelde treilers beoefend. Van einde oktober tot 16 december 1960 speelde de haringvisserij zich hoofdzakelijk af ter hoogte van de Franse en Belgische kusten, nl. in de buurt van Kaap «Gris-Nez», op de «Oostdyck», de «Buiten Ratels», de «Fairy Bank», de «West-Hinder» en de «Oost-Hinder» Banken. Vanaf half december verplaatste de visserij zich in noordoostelijke richting tot ter hoogte van de Hollandse kust, waar de meeste vangsten gemaakt werden in de omgeving van de «Thornton Ridge», de «Middel Bank» en «Schouwen Bank».

De eerste aanvoer werd op 24 oktober 1960 gesignaleerd en de laatste op 13 januari 1961, zodat de haringcampagne 82 dagen duurde, waaronder 40 verkoopdagen.

Het aantal reizen of vangsten bedraagt 256 en het aantal reizen x pk 104.560 tegen 234 reizen en 103.330 R x pk in 1959-60, zodat de krachtingspanning tijdens de laatste kampagne lichtjes toenam.

In totaal (bijvangst inbegrepen) bedroeg de aanvoer 2.709.607 kg, waaronder 2.508.150 kg of 92,57 t.h. haring. Vergeleken met 1959-60,

wanneer de totale vangst 2.287.086 kg bereikte, waaronder 2.164.523 kg of 94,7 t.h. haring, ondergaat de totale aanvoer een vermeerdering van 422.521 kg of 18,47 t.h. en de haringvangst een vermeerdering van 343.627 kg of 15,88 t.h. in 1960-61.

De gemiddelde haringvangst per reis ondergaat in 1960-61 eveneens een verhoging. Van 9.095 kg in 1959-60 wordt ze op 9.797 kg gebracht en per R x pk van 2.095 kg op 2.399 kg.

De totale opbrengst (bijvangst inbegrepen) bracht 11.754.991 F op. Bij deze besomming komt de haring met 9.990.664 F of 85 t.h. tussen.

In 1959-60 bracht de totale aanvoer 11.014.868 F op, waarbij de haring met 10.432.623 F of 94,7 t.h. tussenkwam, zodat ook de totale opbrengst in 1960-61 met 740.123 F of 6,72 t.h. vermeerderde, terwijl de opbrengst van de haringvangst met 441.959 F of 4,24 t.h. afnam. Deze vermindering is te wijten aan de lage haringprijs tijdens het laatste seizoen geboekt, nl. 3,98 F tegen 4,92 F in 1959-60.

3. — SAMENVATTING

De haringcampagne 1960-1961 bracht in totaal 3.067.375 kg vis op. De visserij met de bordentreil komt in dit gewicht met 357.768 kg of 11,66 t.h. tussen en de visserij met de pelagische treil met 2.709.607 kg of 88,34 t.h.

De haringvangst alleen bedraagt in totaal 2.763.748 kg; 255.598 kg of 9,25 t.h. met de bordentreil en 2.508.150 kg of 90,75 t.h. met de pelagische treil.

De totale opbrengst bedraagt 13.659.938 F. Bij deze besomming komen de vangsten door middel van de bordentreil met 1.904.947 F of 13,95 t.h. tussen en deze met de pelagische treil met 11.754.991 F of 86,05 t.h.

B. — BIOLOGIE

1. — STUDIEMATERIAAL

De haringvisserij door middel van de bordentreil beoefend werd in vier gebieden, ver van elkander verspreid, bedreven. De aanvoer was dan ook onregelmatig en beperkte zich per gebied tot 1 à 5 vangsten. Dientengevolge kon geen voldoende materiaal ingezameld worden, zodat aan de studie van de biologische samenstelling van deze vangsten moest verzaakt worden.

Bijgevolg, handelt deze studie slechts over de biologische samenstelling van de vangsten door middel van de pelagische treil en herkomstig van het uiterst zuidelijke gebied van de Noordzee.

Het materiaal omvat negen stalen die in totaal 950 haringen tellen, 4 stalen, zij 420 individuen in november ingezameld, evenveel stalen en individuen in december 1960 en 1 staal of 110 haringen in januari 1961.

2. — UITSLAGEN

- 1) **Lengte.** — De lengten van de waargenomen haringen variëren tussen 19 en 30 cm; gemiddelde lengte: 248 mm.
- 2) **Maturiteitsstadia.** — 52,1 t.h. vertoonden het stadium VIII-II (haringen die over korte tijd hun teeltprodukten loosden); 27,6 t.h. het stadium VI

(kuitzieke haringen) en 14,5 t.h. het stadium V (volle haringen). De frekwentie van de overige stadia schommelde tussen 0,7 en 1,8 t.h.

- 3) **Ouderdom.** — De driejarige haringen (jaarklas 1957) vormden met 56,2 t.h. de grote meerderheid, gevolgd door vierjarige individuen (jaarklas 1956) met 37,1 t.h. Deze twee jonge generaties alleen totaliseren dus 93,3 t.h. van de in het studiemateriaal waargenomen ouderdommen.

- 4) **Wervels.** — Over het geheel van het studiemateriaal wordt het gemiddelde aantal wervels op 56,575 geschat. Dit gemiddelde neemt met de tijd regelmatig toe: van 56,535 in november wordt het op 56,585 gebracht in december en op 56,689 in januari 1961.

C. — BESCHOUWINGEN

en

GEVOLGTREKKINGEN

Met betrekking tot de krachtingspanning blijkt dat de haringvangst in het uiterst zuidelijke gebied van de Noordzee een gunstiger afloop kende dan gedurende de twee voorgaande haringcampagnes.

Daar gedurende de drie laatste kampagnes steeds dezelfde treilers in dit gebied bij deze haringvisserij werden ingezet en de vangmethodes sedert het voorgaande seizoen geen noemenswaardige wijzigingen ondergingen, zou men moeten aannemen dat de haringscho-

len in 1960-61 talrijker opkwamen.

De verhoging van de vangsten met betrekking tot de krachtingspanning lijkt hoofdzakelijk een gevolg te zijn van de sterke opkomst van de vierjarige individuen (jaarklas 1956), die tijdens het laatste seizoen met 37,1 t.h. in de vangsten vertegenwoordigd waren; terwijl het voorlaatste seizoen de vierjarige haringen (jaarklas 1955) integendeel met slechts 10,1 t.h. zeer pover in de vangsten aanwezig waren.

De maandelijks evolutie van het gemiddelde aantal wervels zou vanaf december 1960 en vooral januari 1961 een gevoelige penetratie van haringen uit het oostelijk gedeelte van het Kanaal in het uiterst zuidelijk gebied van de Noordzee aantonen.

Men kan voorzien dat de haringen van de jaarklassen 1957 en 1956, die in het eerstkomende seizoen (1961-62) de vier- en vijfjarige ouderdom zullen bereikt hebben, nogmaals betrekkelijk goed zullen vertegenwoordigd zijn, maar dat de oudere jaarklassen eens te meer zullen falen. Wat de jaarklas 1958 betreft, haringen die toekomende winter als driejarige individuen voor de eerste maal aan de voortplanting zullen deelnemen, beschikken we nog over geen enkel element, dat toelaat de vermoedelijke rijkdom van het contingent van deze jaarklas te schatten. In geval deze jonge jaarklas eveneens talrijk mocht opkomen, is het niet uitgesloten dat de vangsten in 1961-62 gunstiger dan tijdens de voorgaande seizoenen zullen uitkomen.

Het spreekt vanzelf dat de succes van de campagne 1961-62, eveneens grotendeels kan beïnvloed worden door de weers- en hydrologische voorwaarden die tijdens de uitbating zullen heersen.

Het Zeewetenschappelijk Instituut Oostende,
CH. GILIS,
Technisch Adjunkt.

Ongevallen met Zeebrugse vissersvaartuigen

De Z.419 schipper-eigenaar François Devooft was ter visvangst ter hoogte van het eiland Mann, toen het in een storm terecht kwam. Het schip werd bijgelegd. Door een geweldige rukwind werd de bazuanschoot doorgeslagen en kwam de boom tegen het kookhuis terecht en brak, het zeil werd eveneens gescheurd.

De Z.104 schipper Raymond Snauwaert was ter visvangst toen bij een hoge zee, de kuiltouw in het schroef terecht kwam. Bij pogingen om deze te bevrijden en bij het inwinden van de kor kwam deze in het schroef terecht. Langs de radio riep de schipper de hulp in van de Z.555 schipper-eigenaar Albert Moens die het vaartuig op sleeptouw nam naar de thuishaven.

De Z.25 schipper Jozef Savels, was ter visserij op de Witte Bank toen bij het inhalen van de korre de lier brak, waarbij de motor stil viel. Het schip dreef af naar de O.165 die eveneens in de nabijheid viste, waarbij beide korren in elkaar verstrengeld werden. Bij het inwinden van de korren werd door de kabel schade toegebracht aan het roer van de Z.25. Bij aankomst in de thuishaven stelde men vast dat het roer en de kiel verwrongen waren.

Bij het inhalen van de korre kreeg schipper Roger Wenten van de Z.570 een prik van een staal draad in de rechtertermiddenvinger.

Bij het werken aan boord van de Z.419 kreeg de scheepsjongen Henri Keukelinc een rubberen bol op de rechtervoet waarbij hij kneuzingen opliep aan de grote teen.

Bij het aftrekken van een staal draad kreeg motorist Marcel Van Torre van de Z.463 een prik van een staal draad in de rechtertermiddenvinger.

Bij het breken van een staal draad kwam deze terecht op de linkerhand van motorist Julien Verburgh van de Z.462, waarbij de hand erge kneuzingen opliep.

Bij het verlaten van het stuurhuis en door het slingeren van het schip gleed schipper-eigenaar Julien Demunter van de Z.401 uit aan dek waarbij hij met rechterschouder terecht kwam op de reddingstoel. — Z.

Onderzoek naar de behandeling van garnaal aan boord van Vissersvaartuigen

(vervolg van vorige week)

§ 5. DE VANGST NA HET KOKEN

Na het koken worden de garnalen **uit de ketel geschept door middel van een spaan**. Dit spaan bestaat uit een opstaande ijzeren ring, waaraan als bodem een traliewerk is vastgemaakt en waaraan een houten steel bevestigd is.

Er werd vastgesteld dat op de geënquêteerde vaartuigen de spanen oud, vuil en zelfs roestig waren. Na gebruik werden zij vluchtig gespoeld in zeewater of in kokende pekel.

Het gebruik van dergelijke spanen is af te raden; ontelbare bacteriën kunnen op deze spanen vastzitten. In dit verband kan vermeld worden dat in West-Duitsland het gereedschap waarmede de gekookte garnalen uit de pekel geschept worden uit metaal of kunststof vervaardigd moet zijn; het handvat mag overigens niet uit hout zijn. Bovendien moet het spaan meerdere malen per dag gedurende 5 à 10 minuten meekoken met de pekel teneinde de bacteriën die op het gereedschap zouden aanwezig zijn, te vernietigen (30).

Na het uitscheppen worden de garnalen **gedroogd en afgekoeld** alvorens geborgen te worden. Wanneer er zich tussen de garnalen nog zeedieren bevinden, dan worden deze tijdens het koelen uitgeraapt (31).

Op de geënquêteerde vaartuigen worden de garnalen uitgespreid op een koelnet (32); op geen enkel vaartuig werden de garnalen afgekoeld met zeewater. Dit is overigens af te raden wegens het gevaar van herinfectie en het vlugger bederven van de garnalen.

Om goed te drogen en af te koelen, mogen de garnalen in geen te dikke lagen uitgespreid worden; bij de enquête werd dit overigens niet vastgesteld, gezien de vangsten per sleep niet te groot waren.

De betekenis van het drogen en koelen voor de houdbaarheid wordt in Nederland in de kwaliteitsvoorschriften voor garnalen in acht genomen. Zo wordt o.m. bepaald dat de garnalen voor exportdoeleinden « na het koken niet door middel van water mogen zijn afgekoeld, met dien verstande echter, dat de garnalen onmiddellijk na het koken met water mogen worden gespoeld, teneinde daaruit het vuil te verwijderen, hetwelk niet met de hand kan geschieden, mits hiervoor geen grotere hoeveelheid water wordt gebruikt dan strikt nodig is » (33).

Ook in Duitsland gelden voor het drogen en koelen speciale voorschriften. Er is o.m. voorzien (34): (a) dat de garnalen door de wind en de omgevende luchttemperatuur moeten gekoeld worden, zodat het gebruik van water niet toegelaten is; (b) dat de garnalen in lagen van ca 2 cm dik op het koelnet uitgespreid moeten worden; (c) dat de koelnetten vervaardigd moeten zijn uit aluminium, roestvrij staal of kunststof; uitzonderlijk worden houten ramen met traliewerk toegestaan, op voorwaarde echter dat het raam en het traliewerk met meerdere lagen verf bestreken zijn. Op de

geënquêteerde vaartuigen werd opgemerkt dat de traliedraad ongeverfd was, terwijl langs de binnenkant van de houten ramen de verf afgeschuurd was. Men mag aannemen dat dit ongeverfd hout bacteriën bevat, hetgeen voor de gekookte garnalen een gevaar van infectie kan betekenen.

§ 6. HET BEWAREN VAN DE GEKOOKTE GARNALEN

De gekoelde garnalen werden aan boord in bennen of bakken geborgen. Bij deze opslag is de faktor temperatuur van grote betekenis, vermits de werking van de bacteriën al dan niet kan worden geremd. In tabel 9 zijn enkele gegevens over de opslag van de garnalen opgenomen.

Op de vaartuigen van Zeebrugge werden de garnalen in bennen geborgen; op de vaartuigen van Oostende en Nieuwpoort werden zij in houten bakken opgeslagen. Teneinde de garnalen tegen de weersomstandigheden te beschermen, waren op de vaartuigen van Zeebrugge de garnalen afgedekt met een zeil, terwijl op de vaartuigen van Oostende en Nieuwpoort de bakken met een deksel waren afgesloten. Er werd opgemerkt dat de binnenwanden van de garnaalbakken niet geverfd waren. De bak van vaartuig 2 - Oostende werd vóór het bergen van de garnalen flink uitgespoeld met zeewater.

Men mag aannemen dat de houten garnaalbakken en de bennen moeilijk te reinigen zijn. Van daar dat in West-Duitsland het gebruik van houten bakken en bennen in principe niet toegelaten is; de bakken moeten vervaardigd zijn uit aluminium of kunststof (35). Houten garnaalbakken zijn enkel toegelaten wanneer de binnenwanden volledig en degelijk geverfd zijn.

Zoals blijkt uit tabel 9 lagen de gemiddelde temperaturen waarbij de garnalen aan boord bewaard werden tussen 9° C (vaartuig 1 - Oostende) en 14° C (vaartuig 3 en 4 - Zeebrugge). Tijdens de opslagduur vertoonden de temperaturen belangrijke stijgingen. Op vaartuig 1 van Zeebrugge bv. werd om 10 uur een temperatuur genoteerd van 13° C en om 13 uur een temperatuur van 15° C; op vaartuig 2 van Oostende bedroeg de temperatuur om 8 uur 9° C en om 11 uur 14° C.

Deze genoteerde temperaturen liggen aan de hoge kant; het lijkt noodzakelijk dat bijzondere nadruk moet worden gelegd op de snelle afkoeling van de gekookte garnalen en het ononderbroken koel houden tot de aankomst van het vaartuig in de haven. Duitse opzoekers geven als opslagtemperaturen 0° tot -2° C aan (5).

Om de faktor temperatuur te ondervangen, blijkt het gebruik van ijs aan boord alleen niet voldoende (36); in het buitenland — o.m. in West-Duitsland — streeft men een oplossing na door tevens de visruimen goed te isoleren of door de vaartuigen met een koelruim uit te rusten (37).

§ 7. HET REINIGEN VAN HET MATERIEEL NA DE VANGST

Na het bergen van de laatste sleep wordt het

Tabel 9 — Gegevens over de opslag van de gekookte garnalen

Gegevens	Zeebrugge				Oostende		Nieuwpoort
	1	2	3	4	1	2	
1. Opslag in bennen	x	x	x	x	—	—	—
Gemiddelde temperatuur (in ° C)	13°7	11°	14°	14°	—	—	—
2. Opslag in bakken	—	—	—	—	x	x	x
Gemiddelde temperatuur (in ° C)	—	—	—	—	9°	10°7	13°5

gebruikte materieel (koelnetten, bennen, enz.) en het dek gereinigd. Op de geëncquêteerde vaartuigen werd de reiniging verricht met zeewater tijdens de terugreis naar de haven.

Hetgeen reeds hoger werd vermeld (38) over het gebruik van het zeewater bij het koken, geldt ook voor de reiniging van het materieel ; voor het materieel waarmee de garnalen in aanraking komen, moet de grootste hygiëne in acht genomen worden. In West-Duitsland hebben de recente voorschriften voor de garnalenvisserij het gebruik van zuiver leidingwater, waaraan ontsmettingsmiddelen zijn toegevoegd, verplichtend gemaakt (39).

§ 8. DE AANKOMST IN DE HAVEN

Bij de aankomst van het vaartuig in de haven worden de garnalen in de zomermaanden ongetwijfeld aan hogere temperaturen dan in zee blootgesteld. Het tijdsverloop vóór de verkoop is dan ook van grote betekenis voor de houdbaarheid en de kwaliteit. De hoge temperaturen waaraan de garnalen onderhevig kunnen zijn, geven immers aan de bacteriën gunstige ontwikkelingsmogelijkheden.

§ 9. BESLUITEN EN AANBEVELINGEN

De enquête over de behandeling van de garnalen aan boord wijst uit dat **verschillende** factoren op de houdbaarheid en de kwaliteit van het produkt inwerken, o.m. de duur van de reis, de duur van de sleep, het zeven, het spoelen, het verwijderen van de bijvangst, het koken, het afkoelen, het bewaren, het gebruikte materieel, de temperatuur, enz. Een nadere afbakening van deze factoren laat dan ook toe volgende **besluiten en aanbevelingen** te vermelden.

1. **De duur van de reis en de duur van de sleep moeten zo kort mogelijk gehouden worden.**
2. **Vóór dat de kuil van het net op dek geleidigd wordt, is het aan te bevelen het dek zorgvuldig te reinigen.** Hierdoor kunnen bacteriën en eventuele resten van de bijvangst verwijderd worden.
3. **Voor de kwaliteit van de garnalen is het sorteren en het spoelen van grote betekenis.** Op de geëncquêteerde vaartuigen was deze behandeling over het algemeen gunstig te noemen. Rekening houdend met de vangst- en financiële mogelijkheden zou moeten gestreefd worden tot het veralgemenen van het **mechanisch zeven**. Het mechanisch zeven geschiedt degelijker dan met de hand, het gaat sneller, het laat toe het verblijf aan dek te verkorten, het kan aanleiding geven tot een verkorting van de duur van de sleep en het betekent een arbeidsbesparing. **Vóór en tijdens het zeven moeten de garnalen grondig met zuiver water gespoeld worden ; ook na het verwijderen van de bijvangst dienen de garnalen degelijk afgespoeld te worden.** De beste spoelwijze zou in dit verband nader bestudeerd kunnen worden.

Tenslotte moet **afgeraden** worden dat **resten** met

de garnalen worden **meegekookt**.

4. Het **koken** van de garnalen is het **belangrijkste onderdeel** van de behandeling en beoogt : (a) de houdbaarheid te verlengen en (b) de garnalen geschikt te maken voor menselijke consumptie.

Het water dat voor het koken gebruikt wordt, is het water van de visgrond. Dit water bezit in mindere of meerdere mate een kiembelasting, doch nagegaan zou kunnen worden of dit water ook geen **gunstige bestanddelen** bevat.

Nadruk moet worden gelegd op het **vernieuwen van het kookwater**. De enquête op dit punt gaf **niet de beste** resultaten. Er wordt voorgesteld het verband tussen de hoeveelheid te koken garnalen en het vernieuwen van het kookwater concreet te bepalen.

De factoren die het kookproces zelf beïnvloeden zijn talrijk en van diverse aard. In de studie werden enkele factoren grondig belicht en op basis van de enquête kunnen als aanbevelingen geciteerd worden : (a) het gebruik van een **mazoutbrander** voor het koken van de garnalen ; (b) de garnalen mogen slechts in de ketel gegoeten worden wanneer het water volop kookt ; (c) de kooktemperatuur moet gedurende een **voldoende** tijd boven 100° C gehouden worden en (d) het toevoegen van koud water wanneer het kookwater begint te schuimen, moet **afgeraden** worden ; naar een degelijk en onschadelijk **middel** om het overkoken tegen te gaan zou moeten uitgezien worden.

5. Teneinde herinfectie te voorkomen, moet het **uitscheppen** van de garnalen uit de ketel met **zuivere gereedschappen** geschieden. Spanen die uit kunststof zijn vervaardigd, kunnen hier een oplossing brengen.
6. Om af te koelen, moeten de garnalen op een **bacteriënvrij koelnet** uitgespreid worden in **niet te dikke lagen**. De garnalen moeten verder tot op de **omgevende temperatuur** afgekoeld worden alvorens geborgen te worden.
7. De **wijze** van opslag en de **temperatuur** waarbij de garnalen worden geborgen, zijn voor de kwaliteit van groot belang. Deze beide aspecten hebben tot nog toe geen bijzondere aandacht gekregen, zodat het uitdiepen van de **ideale opslag** van de garnalen zich opdringt.
8. Aan de **reiniging** van het gebruikte **materieel** aan boord moet een **bijzondere aandacht** besteed worden.
9. Wegens het groot verschil tussen de temperatuur in zee en de temperatuur aan wal in de zomermaanden dient de **ideale formule** gezocht te worden tot de **opslag aan boord** en tot het zo **vlug mogelijk verkopen** van de vangst.

27 september 1960.

S L O T

oostendse markt en vismijnecho's

Alhoewel de aanvoer van ronde soorten al groter was, dan de voorgaande week, bleef de totale aanvoer toch nog tamelijk eenzijdig. De bijzonderste soorten die aangevoerd werden, waren tong en haai. Voor de eerste soort werd gans de week door, een vaste prijs betaald. Voor de tweede soort waren de prijzen nogal laag en deze schommelden voortdurend rond 't opvangpeil. Buiten deze twee veel gebrachte vissoorten steeg vooral de aanvoer van IJsland en van de Noordzee. Deze stijging blijft evenwel betrekkelijk en moet gezien worden in verhouding tot wat de voorgaande weken van deze visgronden werd binnengebracht.

Roggen waren er in de voorbije week eveneens meer, hetgeen echter niet belette dat de prijs voor de verschillende soorten rog steeds hoog bleef.

Uit het voorgaande blijkt wel dat de meeste schepen er in lukten een renderende reis te maken. Uitzondering moet hier gemaakt worden voor de Noordzeeschepen, die ofwel te kleine vangsten ofwel goedkope soorten aanvoerden (haai en makreel). De beste resultaten

werden dan ook deze week geboekt door de Witte Bankers, die stuk voor stuk grote tongenvangsten aan de wal zetten. Zo werd dinsdag een vangst van 8.200 kg gelost door de Z.547, schipper P. Hiennaert. De opbrengst van dit schip beliep 241.000 F, hetgeen het hoogste bedrag is dit jaar reeds door een Witte Banker bereikt.

De kleine visserij kon iets betere resultaten bewerkten, doordat ze regelmatigere konden uitvaren. De visvangsters brachten nogal sterk verschillende vangsten binnen (wat de grootte betreft) en hier kan ook moeilijk een oordeel gevormd worden aangezien gedeelten van de vangst hier aan de trap worden verkocht, rechtstreeks aan de verbruiker.

De garnaalvisserij konden eindelijk iets grotere vangsten binnenzetten, waarbij vrijdag zelfs een vangst van 88 kg werd verkocht. De prijzen blijven goed, zodat de resultaten bevredigend waren, dit voor de meeste van deze schepen. Het is wenselijk dat de meimaand nu verder goed weer geeft zodat de garnaal dichter onder de kust komt en het voor de verbruiker

weer mogelijk wordt eens garnaal te kopen.

Van 12 tot 18 april werd in de Oostendse vismijn 6.495 bennen vis verkocht, 110.800 kg tong, 19.000 kg makreel, 22.550 kg kreeft en 44.000 kg haai. Deze aanvoer werd door 50 vaartuigen in de afslag gezet.

7 IJslanders losten 3.930 bennen vis en 22.000 kg kreeftjes. De meeste schepen hadden zeer kleine vangsten vis, samen met redelijke hoeveelheden kreeftjes. Hierdoor werden toch nog bevredigende uitslagen bereikt. Kreeftjes werden gans de week vlot verkocht, waarschijnlijk met het oog op het komende Pinkster-weekend. De vissoorten waren redelijk duur maar daalden in prijs van dinsdag naar woensdag. De grootste vangst en de hoogste opbrengst waren voor de O.294 die voor 1700 bennen vis 845.000 F besomde. Een goede gemiddelde prijs dus voor IJslandse vis. Best verkochte soorten waren kabeljauw, schelvis, blauwe leng en staart.

De Noordzeeschepen losten ongeveer 1.175 bennen vis, 19.000 kg makreel en 44.000 kg haai. Makreel was zoals steeds zeer goedkoop,

haaien kregen prijzen die iets boven het opvangpeil bleven en dus ook weinig renderend waren. Witte kabeljauw noteerde tot even boven de 1000 F, wat gezien de geringe aanvoer van deze soort en de ruime vraag (volgens de kopers die er hun invoer mee verrechtvaardigen) niet duur kan genoemd worden. De opbrengsten waren dan geen van alle renderend aangezien het hoogste cijfer dit van de O.88 was die 175.000 F besomde.

Kanaalvis wordt steeds schaarser. Deze week was er nog slechts één vangst en dan nog een kleine. De verschillende soorten die de O.232 binnenbrachten werden vlot en duur verkocht zodat mede dank zij een vangst tong van 1800 kg nog een bevredigend resultaat geboekt werd, dat 126.000 F beliep.

Zoals reeds gezegd waren de Witte Bankers dus veruit de besten in de voorbije week. Er werden 32 vangsten van deze visgrond verkocht die 405 bennen vis en 104.500 kg tong opleverden. Bijna alle vangsten waren groter dan 4000 kg en veel hadden meer dan 5.000 kg tong aan boord. Het aantal ondermaatse tongen was minder omvangrijk hetgeen wel een verheugende vaststelling is. Alle opbrengsten waren hier renderend.

Van de West werden toch 12 vangsten verkocht die 765 bennen vis en 4.500 kg tong opleverden.

Vooraf woensdag werden deze vissoorten zeer duur verkocht. Tarbot kreeg hier zelfs voor het eerst sedert verschillende weken weer tot meer dan 50 F per kg. Roggen waren omwille van de schaarste zeer duur en de gullen kregen eveneens fantastische prijzen. De meeste resultaten waren hier wel bevredigend. Tenslotte werden ook nog twee kleine vangsten van de kreeftenput aangevoerd die 80 bennen vis en ca 600 kg kreeft opleverden. Deze kreeftjes waren natuurlijk nog duurder dan deze van IJsland.

MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	13-5-1961	15-5-1961	16-5-1961	17-5-1961
Tongen, grote — Sole, grosse	41,80-44,60	42,—47,40	43,20-46,60	44,40-48,60
3/4 tongen — 3/4 sole	37,—37,80	37,—41,40	38,20-40,—	41,—42,—
Bloktongen — Sole moyenne	37,—37,20	36,20-40,50	38,—40,60	40,—41,80
Voor-kleine — Toute petite	36,60-37,—	33,60-38,20	34,80-36,—	36,—37,40
Kleine — Petite	22,—23,—	21,—25,—	23,80-26,—	23,80-24,60
Tarbot, groot — Turbot, gros	37,—	37,80-49,—	42,—50,—	43,—54,—
Middel — Moyenne	32,—35,—	34,—41,50	37,—41,—
Kleine — Petite	15,40-26,40	30,—45,—
Griet — Barbue
Middel — Moyen
Kleine — Petit
Schol — Plie	9,—10,—	.....	.....
Grote iek — Grosse	12,80	13,40	19,—21,50
Kleine iek — Petite	12,80	13,40	19,—21,50
Iek 3e slag — 3e sorte	10,80-11,20	15,—	16,20
Platjes — Toute petite	4,—	4,— 5,—	4,— 5,—	4,— 5,80
Schelvis grote — Aiglefin, gros
Middel — Moyen	12,—	12,—	.....
Kleine — Petit	6,—10,—	3,— 8,40	3,60-13,—
Heek, grote — Merlu, gros	25,—	.....
Middel — Moyen	12,60-18,—	.....
Kleine — Petit	10,—	.....
Rog — Raie	8,—15,80	9,80-18,80	10,—19,—
Rode poon — Perlon	7,40-10,—	10,—	.....
Grauwe poon — Grondin	3,60- 6,70	5,40	6,20
Kabeljauw — Cabillaud	15,80-20,50	12,—21,20	22,20-26,60
Gullen — Petit cabillaud	9,—15,—	7,40-14,60	7,40-16,—
Hozemondhamme — Baudroie	26,—29,—	30,—	31,40
Wijting — Merlan	3,—	4,20- 9,—	3,— 5,60	3,60-10,80
Schar — Limande	5,20	.....	.....
Steenschol — Sole limande	20,—	11,50-19,40	19,—
Zeehaai — Aiguillat	3,30- 6,20	3,— 5,—	.....
Hondshaai — Roussette	6,20	5,50- 6,—	7,50- 8,—
Arend (Pieterman) — Gr. vive
Makreel — Maquereau	5,80	2,60- 4,—	2,60- 3,20
Horsmakreel — Saurel
Rode knorhaan	5,80-19,—	8,40-15,40	.....
Keilrog — Raie radiée	22,—23,—	14,—24,—
Zeekeeft — Langoustine	16,60-22,30	16,—23,30	18,—29,—
Schaat — Flotte	17,—	17,—18,—	20,—
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.
Lom — Brosme
Kongeraal — Congre	8,20	.....	10,—
Leng — Lingue	9,—	11,40	.....
Schartong — Cardine	22,50-24,—	18,—21,—	.....
Volle haring — Hareng
IJle haring — Hareng guai
Haringshaai — Latour
Steenholk — Tacaud	2,80- 4,—	3,60	2,60
Heilbot — Flétan	28,—46,—	35,—47,—	47,—
Koolvis — Colin	9,—	.....
Steur — Esturgeon
Zeewolf — Loup de Mer	11,20	11,—12,40	12,—13,40
Pollak — Lieu jaune	14,80-15,20	16,—13,40
Zonnevis — St Pierre	30,20-31,20	32,—
Koningsvis
Hondstong — Plie cynoglosse	4,—	.....

ZATERDAG 13 MEI

Witte Bank

O.279	15	25	4000	128.770
Z.562	14	20	6000	164.380

MAANDAG 15 MEI

IJsland

O.236	16	250	7000	286.745
-------	----	-----	------	---------

Noordzee

Z.425	16	360	20000	141.940
-------	----	-----	-------	---------

Kanaal

O.232	16	140	1800	126.465
-------	----	-----	------	---------

Witte Bank

Z.511	12	15	3500	104.280
O.152	14	5	4700	151.110
O.283	13	20	5000	174.810
O.312	13	30	4900	168.330
O.140	14	10	7000	215.597
Z.598	15	30	5000	188.530
O.348	15	30	5500	174.510
O.128	15	10	4000	126.100
Z.504	16	15	6000	176.980

West

O.15	6	60	—	33.500
N.762	8	60	700	58.650
N.763	8	100	200	66.740
O.327	8	50	800	58.250

Kreeftenput

Z.444	9	60	400	56.390
-------	---	----	-----	--------

DINSDAG 16 MEI

IJsland

O.269	18	630	2000	339.634
-------	----	-----	------	---------

O.331	20	250	6000	212.120
O.294	17	1740	—	845.129

Noordzee

			Makreel	
O.335	15	165	10.000	124.500
			Haai	
O.237	12	200	20.000	169.555
O.88	10	120	24.000	175.195
			Makreel	
O.215	17	230	3.500	147.450

Witte Bank

			Tongen	
Z.547	15	5	8200	241.660
O.281	14	10	6800	212.100
Z.495	14	10	4800	155.430
O.87	13	20	4000	137.900
Z.412	13	20	4000	138.380

West

O.147	10	70	900	83.860
O.276	9	80	200	62.740
Z.557	11	80	1500	96.600
O.346	9	100	—	66.260

WOENSDAG 17 MEI

			Kreeften	
IJsland				
O.318	19	650	900	353.740
O.86	18	400	1800	225.260
O.228	18	150	6000	217.270

Noordzee

			Makreel	
O.329	14	100	3500	78.190

Witte Bank

			Tongen	
O.192	12	20	2000	81.240
O.227	12	20	3500	127.820
O.131	14	20	3900	149.000
Z.222	12	40	3600	134.510
Z.539	11	20	3900	131.230
Z.549	11	10	4200	160.570

West

O.349	7	70	—	612.700
O.142	4	40	200	29.800
O.77	5	40	—	50.200
O.532	2	15	—	14.270

Kreeftenput

			Kreeften	
O.244	6	20	150	24.770

WEER KREEFTENLOZE ZATERDAG

Evenmin als verleden week werden zaterdag laatst geen kreeftjes aangevoerd. Er waren enkel twee witte bankers aan de afslag, ieder met een omvangrijke tongenvangst waardoor ieder van deze schepen een renderende opbrengst kon bereiken. Tongen werden iets goedkoper verkocht dan verleden week, vooral dan de kleinere soorten. Voor de grote soorten bleef de prijs nagenoeg gelijk. Buiten tongen was er alleen nog wat platvis en enkele kg tarbot op de markt. Beide soorten werden goedkoop afgezet. Het is wel opmerkelijk dat er nu reeds twee zaterdagen na elkaar geen enkel schip van de kreeftenput aan de afslag verschijnt. De kreeftenprijzen zijn nochtans goed, vooral nu de garnaal zo schaars is. Vermelden we nog de opbrengsten van de schepen die zaterdag verkochten: 128.770 F voor de O.279 en 164.380 F voor de Z.562.

AANVOER EENZIJDIG

Op de maandagmarkt waren een 17-tal vaartuigen waarvan weer meer dan de helft witte bankers. Waar van de andere visgronden kleine vangsten werden aangevoerd was de aanvoer weer weinig keusrijk en bestond vooral uit tongen. De IJslandse vangst was bijzonder klein en alleen dank zij een redelijke hoeveelheid kreeft kon een renderende opbrengst bereikt worden. Al met al was het voor de meeste schepen een zeer

goede dag, misschien met uitzondering voor de Noordzeevisser.

NEGEN WITTE BANKERS 45.000 KG TONG

De vangsten van de verschillende witte bankers waren maandag weer minstens even groot als de voorgaande dagen en weken. Er werd tot 7.000 kg per schip gelost. De prijzen bleven vast en stegen weer in vergelijking met de zaterdag. Alleen op het einde van de markt trad een zekere daling in voor de kleinere soorten. De grote sorteringen waren eerder duurder dan verleden week. Tarbot kende eveneens een zekere heropleving wat de prijzen betreft, dit waarschijnlijk in het vooruitzicht van de komende feestdagen. De opbrengsten waren voor deze schepen allemaal renderend al was er dan een zeker verschil tussen de laagste en de hoogste uitslag. Inderdaad voor de Z.511 werd 104.280 F genoteerd terwijl voor de O.140 net zeer mooi cijfer 215.597 F werd geboekt. De gemiddelde prijs voor tongen was alleszins beter dan zaterdag, hetgeen de schepen wel zal aanzetten om zo min mogelijk die dag te komen markten. In het begin van de markt bedroeg de gemiddelde prijs voor tong rond de 30 F, op het einde van de verkoop zal dit wel een paar frank lager geweest zijn.

Toch was het voor al deze schepen een zeer goede dag.

MEER WESTVIS

Er was maandag bijna zoveel vis van de west als de ganse vorige week samen. De roggen werden weliswaar nog in zeer geringe mate aangevoerd, hetgeen toch al een prijsdaling voor gevolg had. Roggen bleven evenwel nog duur. Een andere soort van deze visgrond die vlot werd verkocht, was wijting, al vertoonde de prijs dan ook een dalende lijn. Verder waren haaien goedkoop dit in afwachting en als gevolg van de grote aanvoer die men van deze soorten verwachtte op de volgende verkoopdag. De ene week alles, de andere week niets, zo is het spijtig genoeg bijna altijd te Oostende. De westschepen besomden van 33.500 F voor de O.15 naar 66.740 F voor de N.763. In vergelijking met de cijfers door de witte bankers gelukt zien deze opbrengsten er eerder bleek uit, ze zijn echter wel bevredigend. Op te merken valt trouwens, dat verschillende westschepen thans ook op de witte bank hun bedrijf uitoefenen en dit blijkbaar met goed resultaat want maandag besomde de O.152 151.000 F, terwijl voor de O.128 toch ook nog 126.000 F werd geboekt.

NOORDZEE KABELJAUW STEEDS SCHAARS

We schrijven hier niet Noordzeevis want was dit maandag het geval, dan zal het dat dinsdag niet meer zijn. Die dag worden immers vijf vangsten van die visgrond verwacht, zij het dan een tweetal met dubbel zoveel haaien als andere vis. Maandag echter was er niet veel te zien, noch van haaien noch van andere vis zodat witte kabeljauw zeer schaars was. De prijs voor deze vissoort liep op tot even boven de 1.000 F per hoop, terwijl ook de kabeljauw in bennen en de gullen een goede markt kenden. Totten vonden eveneens gretige kopers. Engeland kan zulke vis momenteel trouwens zeer goed

gebruiken. De opbrengst van de Z.425 was niet erg renderend vooral dat er ook nog wat makreel bij te pas kwam, vissoort die hier nooit duur is. Voor 141.940 F werden 350 bennen vis en ongeveer 40 bennen makreel verkocht.

DE STRIJD TEGEN HET LAWAAI

We leven ontegensprekelijk in de eeuw van het lawaai en van de snelheid. Dit wordt men ook meer en meer gewaar in de Oostendse vismijn. Ook daar krijgen we steeds meer lawaai en moet het altijd maar rapper gaan, dit vaak ten koste van de kwaliteit van het werk. We hebben hier misschien al tien maal of meer deze punten in het licht gesteld en gevraagd wanneer er iets zou aan gedaan worden? Tot nu toe was hetgeen men deed voor de vermindering van het lawaai en het vermijden van marktstoorders bitter weinig, als er dan al iets werd gedaan. Van een andere kant wil men altijd maar rapper en rapper doen verkopen door het invoeren van steeds nieuwere verkoopmethodes, waar men vaak het tegenover mee bereikt. Dat men alstublieft eens werk maakt van de auto's die ronkend in de verkoophalle blijven staan, van de bennen die piepend worden versleept, van dezelfde bennen en bakken die met een bons ergens worden neergesmaakt, van de ratelende wielen van karren en karretjes. Waarom belet men niet dat die grote kamions in de verkoophalle rondrijden en soms precies gas geven op het ogenblik dat ze voorbij de verkoop rijden? Er is toch anders ook nog plaats om te lossen en te laden aangezien er twee poorten aan ieder pakhuis werden aangebracht. Deze twee poorten zijn wel met dit doel aangebracht, dus is het an de direktie van ook dit punt van het reglement te doen toepassen.

Ook het Kanaal was door één schip vertegenwoordigd op de maandagmarkt. De vangst van de O.232 bracht enkele zeer gevraagde en schaarse soorten waarvoor dan ook goede prijzen betaald werden. Vanzelfsprekend werden de uitzonderlijk hoge noteringen van verleden week woensdag niet meer bereikt maar het bleef toch nog goed zodanig dat voor dit schip 126.465 F werd besomd, iets dat voorzeker al een tijdje geleden was.

DURE IJSLANDSE VISSOORTEN

Een IJslandse vangst, deze van de O.236, die omtrent evenveel bennen kreeft als bennen vis bevatte. Tenslotte komt dit er niet zo zeer op aan want alleen het resultaat telt en dit was voor de O.236 wel gunstig aangezien 286.745 F werd besomd. Kreeftjes houden zoals steeds dezelfde prijs, er zijn er trouwens voor de volgende dagen nog heel wat te verwachten en

ook de zaterdag voor Sinksen zal er geen gebrek zijn aan deze kreeftjes aangezien de O.224 reeds 350 bennen opgef. Wat de vissoorten van deze visgrond betreft, deze waren alle duur bijzonder kabeljauw, leng, schaat, gullen en koolvis.

MEER VARIATIE OP DINSDAG

Een schip minder op de markt dan maandag maar beter gearieerde aanvoer dan op de openingsmarkt. De tongenaanvoer was niet zo groot, terwijl er toch al iets meer ronde vis in de afslag was. De prijzen bleven voor alle soorten op een renderend peil zodat de opbrengsten voor alle vaartuigen renderend of minstens bevredigend waren. De beste cijfers waren echter ook dinsdag nog voor de witte bankers. Dinsdag werd trouwens ook de hoogste opbrengst van dit jaar van de witte bank geboekt, dit door de Z.547 die met een vangst van ongeveer 8.200 kg een besomming lukte van 241.000 F. Dooreen genomen waren de uitslagen zelfs beter dan maandag want de laagste uitslag van de witte bank was nog 137.900 F groot, dit voor de O.87. Bovendien waren de reizen doorgaans korter.

Ook de IJslanders brachten het er redelijk goed af, met de O.331 als minste. Dit schip loste ook de kleinste vangst en besomde 212.000 F. Kreeftjes kregen iets hogere prijzen dan maandag, voor de meeste IJslandse vissoorten werd iets minder betaald dan maandag. Toch bleven kabeljauw, schelvis, koolvis, leng, hondstong en schotse schol nog op een renderend peil. Zeebaars daalde terug tot een normaal peil hetgeen rond de 400 F ligt. De beste en hoogste opbrengst was voor de O.294 die 845.129 F besomde. Voor de O.269 werd een opbrengst geboekt van 339.634 F, een cijfer dat eveneens zeer goed is.

ROGGEN BLIJVEN DUUR

De vier westschepen konden redelijke vangsten in de markt zetten. Een paar echter hadden er geen tong bij en deze twee konden dan ook geen renderende uitslag bereiken. De beste uitslag was voor de Z.557 die met 96.600 F een mooi reisje maakte. De laagste opbrengst was voor de O.276 met 62.740 F. Roggen kregen verder reeds goede prijzen en waren zelfs iets duurder dan maandag.

800 BENNEN HAAIEN

Vier Noordzeeschepen waarvan twee met ieder een zeer grote vangst haai. Deze haai was doorgegaan aan de kleine kant zodat alleen de grote sortering een prijs kreeg die tot 250 F bedroeg. Voor de andere soort werd doorlopend van 200 naar 240 F betaald. De kleinste soort noteerde 150 en 160 F dank zij de opvangregeling die de prijs ophield. Wat de andere vissoorten betreft, kabeljauw was zeer schaars en kreeg prijzen die tot rond de 1.050 F opliep. Totten kregen redelijke prijzen, de kleinste soort was goedkoop, er is ook weinig mee aan te vangen. De opbrengsten waren weinig interessant en varieerden van 124.500 F voor de O.335 naar 175.195 F voor de O.88. Dit laatste bedrag was wel redelijk goed gezien de reis eerder kort was.

Datum Vangsten Kgr. F Min. Max. Gem.

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

2-5	5	151	10.602	68,—	76,—	.....
3-5	4	147	10.896	72,—	76,—	.....
4-5	13	514	29.281	53,—	61,—	.....
5-5	4	124	8.256	64,—	68,—	.....
6-5	7	251	17.084	62,—	72,—	.....

VISAANVOER TE OOSTENDE

13-5	2	12.250	356.950			
15-5	17	120.750	2.390.067			
16-5	16	275.400	3.260.693			
17-5	15	112.700	1.871.475			
Tot.	50	521.100	7.879.185			

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

12-5	14	376	28.196	68,—	82,—	74,95
13-5	10	281	20.666	69,—	79,—	73,54
15-5	7	142	8.693	56,—	65,—	61,21
16-5	1	40	2.760	68,—	70,—	69,—
17-5	7	125	8.282	61,—	69,—	66,25

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

13-5	1	984	14.834			
15-5	18	25.491	346.096			
17-5	8	11.842	170.249			

GARNAALANVOER ZEEBRUGGE

12-5	16	1.060	72.499	60,—	73,—	.....
13-5	16	934	50.112	49,—	60,—	.....
15-5	13	775	39.779	49,—	54,—	.....
16-5	12	540	26.656	46,—	51,—	.....

VISAANVOER ZEEBRUGGE

13-5	14	15.274	335.390			
15-5	24	34.522	706.250			
16-5	15	20.390	386.910			
17-5	26	44.600	927.150			

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	15-5-1961	16-5-1961	17-5-1961
Grote schelvis	17,40	23,50-24,—	18,—27,40
Middelmatige schelvis	14,—	9,60-17,40	13,—21,60
Kleine schelvis	.....	6,40-8,20	5,60-13,—
Kabeljauw	13,80-16,80	10,—14,80	12,60-16,80
Gullen	12,—	7,60-9,80	12,—13,20
Wijting	5,40-12,—	7,20	7,80-10,50
Schaat	8,50-18,—	18,—	10,—18,—
Schaat	9,80	5,20-8,80	7,80-10,80
Zeebaars	12,—	10,—14,80	6,60-11,20
Leng	.....	6,60-7,40	6,80-8,40
Schartong	.....	30,60-46,60	30,80-44,60
Heilbot	31,—46,—	5,80-9,40	6,40-9,40
Koolvis	8,—10,—	4,—12,20	4,—12,80
Hondstong	5,80	7,40-7,60	6,20-11,60
Zeewolf	10,—	.....	.....
Platen	.....	.....	.....

MARKTBERICHTEN NIEUWPOORT

	13-5	15-5	17-5
Grote tong — Grosse sole	44-45	40-42	43
Bloktong — Sole moyenne	54	44	47
Fruittong — Sole 3/4	54	43	50
Schone kleine tong — Petite sole	53-54	40	49
Kleine tong — Toute petite sole	44	28	33
Grote tarbot — Turbot gros	45-46	52	55
Middelm. tarbot — Turbot moyen	43-44	45	45
Varia — Divers	25-30	30	34
Griet — Barbue	35-36	30	39
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	6-8	10-12	14
Middelm. pladijs — Plie moyenne	13-14	15	18
Kleine pladijs — Petite plie	.....	6-10	10
Deelvis — Portion	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	.....	17	24
Gul — Petit cabillaud	11	12	17
Keilrog — Raie radiée	13-14	.....	22
Rog — Raie	10-11	14-16	18
Tilten	6-7	10	14
Scherpstaarten	3-6	10-7	12-7
Halve man	.....	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	5-6	10-13	15
Kleine wijting — Petit merlan	4	3-5	6
Bot — Flet	.....	.....	.....
Schar — Limande	.....	10	12
Zeehaai — Aiguillat	.....	7	7
Zeehond — Chien de mer	4-5	6	6
Robaard — Grondin rouge	.....	15	.....
Knorhaan — Grondin	3	4	8

AANVOER PER SCHIP ZEEBRUGGE

Maandag 15 mei

Z.603	8	200	60	48.120
Z.149	9	400	45	46.880
Z.199	14	4000	100	134.240
Z.480	1	50	8	4.540
Z.524	1	50	6	8.830
Z.450	1	60	5	6.570
Z.515	1	70	6	8.040
Z.506	1	60	5	8.740
Z.809	1	60	10	6.560
Z.437	16	4500	100	149.680
Z.558	16	4000	100	140.940
Z.447	1	60	5	2.840
Z.56	2	50	5	7.970
Z.251	2	80	5	7.290
Z.460	16	2200	50	74.130
Z.479	1	60	4	3.300
Z.525	2	60	6	8.450
Z.466	2	500	15	13.920
Z.555	2	250	5	9.490
Z.785				8.030
Z.501				2.160
Z.555				550
Z.47				2.720
Z.438				2.260

Dinsdag 16 mei

Z.491	11	600	120	86.490
Z.473	11	2000	50	68.640
Z.186	11	1800	55	74.240
Z.518	3	50	12	11.230
Z.526	10	750	60	79.170
Z.30	3	120	20	19.940
Z.478	2	150	10	4.540
Z.817	2	150	10	6.080
Z.22	2	150	10	18.320
Z.47				2.050
Z.52				6.170
Z.447				2.250
Z.450				2.210
Z.510				2.640
Z.725				2.940

Woensdag 17 mei

Z.406	4	150	20	19.370
Z.508	4	150	25	24.570
Z.499	4	200	20	17.430
Z.467	4	300	25	20.760
Z.270	4	50	25	15.620
Z.471	12	2800	60	105.080
Z.517	4	50	35	24.700
Z.538	4	300	25	19.560
Z.556	4	250	25	32.860
Z.264	4	100	35	25.370
Z.477	4	200	20	26.230
Z.506	1	100	8	5.610
Z.530	10	800	100	98.970
Z.60	4	700	20	19.830
Z.430	12	2800	75	95.180

Z.428	13	3800	85	118.090
Z.733	13	3000	70	111.630
Z.454	11	2700	65	77.530
Z.481	4	300	20	28.000
Z.240	4	300	20	22.300
Z.555				5.680
Z.47				1.490
Z.450				2.640
Z.52				2.460
Z.447				2.490
Z.501				3.700

GENT

VAN 6 TOT 13 MEI 1961

Tongen, 3/4 in kg 88 F en v/kleine 75 F; Tarbot, midd. 60 F en kleine 45 F; Griet, kleine, 48 F; Grote iek, 35 F, Kleine iek 32 F en iek derde slag 14 F; Schelvis, midd. 48-55 F; Rog 54-60 F; Kabeljauw 38-64; Gullen 22; Hozemondhamme 48-55 F; Wijting 16-22 F; Steenschol 26-30; Arend (Pieterman) 64 F Makreel 14-24; Rode knorhaan 35 F; Zeebaars, repen 38-50 F; IJle haring, 18 F; Haringshaai, gepeld 34-40 F; Heilbot 90 F; Koolvis 28-35 F Sneppen 28 F.

BRUSSEL

VAN 6 TOT 13 MEI 1961

Tongen, 3/4 in kg 95 F en v/kleine 80 F; Tarbot, grote 120 F, midd. 80 en kleine 52 F; Griet, kleine 50 F; Grote iek 34-40 F en iek derde slag 20 F; Schelvis midd. 60-70 F; Rog, vlerken 60-75 F; Kabeljauw 50-70 F; Gullen, repen 60 F; Hozemondhamme 60 F; Wijting 24-30 F; Makreel 24-30 F; Rode knorhaan 38 F; Zeebaars, repen 55-68 F; IJle haring 24 F; Heilbot 95 F; Koolvis 34-40 F.

VERWACHTINGEN

ZATERDAG 20 mei

Kanaal : O.119; Z.405; O.457; O.109 (kreeften).
Witte Bank : O.254; N.819; O.218; O.105; Z.554; O.154.
IJslan : O.224 (350 bennen vis — 250 bennen kreeften).

DINSDAG 23 mei

IJslan : O.293; O.296; O.286.
Witte Bank : O.165; O.287; Z.540; Z.583; Z.407; Z.514; Z.420; Z.537; O.175; O.132; O.170; O.135; O.193; O.153.
Kanaal : Z.543.
West : O.806; O.196.
Noordzee : O.333; O.278.

WOENSDAG 24 mei

IJslan : O.90.
Witte Bank : Z.510; O.249; O.204; Z.290; Z.422; Z.488; Z.274; Z.516; Z.417; Z.419; O.66 O.151; O.256.
West : O.184; N.763.
Noordzee : O.326; O.94.

“Van de NEDERLANDSE Visserijgolf”

Bewesten Doggerbank en voor de Noorse kust bij Egersmund is haringvisserij mogelijk

BIOLOOG J.J. ZIJLSTRA SPEURT MET SUKSES NAAR NIEUWE VISGRONDEN VOOR KOTTERVLOOT

In het gebied bewesten de Doggersbank liggen mogelijkheden voor de uitoefening van de spanvissrij door de kottervloot te bestaan. Vooral in de maanden augustus en september zijn daar de vangstmogelijkheden waarschijnlijk goed. De hoeveelheid haring, die zich in deze maanden in het gebied bevindt is stellig groter dan de hoeveelheid, die in de zuidelijke Noordzee wordt aangetroffen.

Dit hoopvolle nieuws voor de haringvissers vertelt drs. J.J. Zijlstra, bioloog bij het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek, in het maandblad van de Directie der Visserijen.

Tegenover de opmerking, dat er meer haring in dit gebied te vinden is dan in de zuidelijke Noordzee, staat de grotere omvang van het gebied. Meer zoektijd zal er nodig zijn bij het opsporen van de stellig aanwezige haring.

Een ander nadeel is, dat in het gebied naast haring veel andere vissoorten voorkomen, die goed op het echolood worden aangetekend, zoals horsmakreel, sprot, zandspiering, wijting enz. «Dat niet ieder schooltje, op het echolood aangevend, haring is, geldt hier meer dan om de zijd», aldus drs. Zijlstra.

WAAROM DAAR NIET ?

Hij vertelt ook meer bijzonderheden over de visserij bij Egersund aan de Noorse kust. «De faam van deze visserij is kennelijk nog niet tot de Nederlandse (en de Belgische vissers) doorgedrongen. Deze nieuwe haringvisserij speelt zich af langs de rand van, en gedeeltelijk in de diepe trog, die langs de Noorse kust loopt, ongeveer tussen 58 en 59.30 graden noorderbreedte.

De afstand van IJmuiden naar deze visgrond bedraagt ca 350 tot 400 mijl, hetgeen de mogelijkheden van de uitoefening van een weekvisserij door de kottervloot praktisch uitsluit.

In de laatste jaren is in dit gebied een haringvisserij ontstaan, uitgeoefend door Zweden, Denen en Noren en Duitsers, die tot nu toe ieder jaar in betekenis toeneemt. Een groot deel van de visserij wordt met spannetten of met pelagische metten uitgeoefend.

GROTE VANGSTEN

De vangsten schijnen er, naar de berichten te oordelen, zeer groot te zijn. De haring, die er wordt gevangen, is de gewone Noordzeeharing van een vrij grote lengte. De haring is waarschijnlijk ijl en niet erg vet, hoewel de mogelijkheid bestaat, dat er ook nog volle haring aanwezig is.

Het hoofdseizoen valt in de winter met als voornaamste maanden januari-maart, hoewel er ook in andere maanden wel haring wordt gevangen. De diepte ter plaatse is groot — 50 tot 100 vaam en zelfs mogelijk tot 200 vaam.

Op deze zeer diepe plaatsen wordt waarschijnlijk met pelagische metten gevist. In dit gebied is het voor Nederlandse en Belgische kotters zeker mogelijk om haring te vissen, als men weet, dat ook de Denen met veel kleinere schepen aan de visserij deelnemen. Een groot bezwaar blijft echter de afstand, tenzij men geneigd is de weekreizen op te geven.

OOK MET DRIJFNETTEN ?

Drs. J.J. Zijlstra is van mening, dat de uitzonderlijke grote voorraad haring, die hier aanwezig schijnt te zijn, een serieuze bestudering van de visserijmogelijkheden in dit gebied rechtvaardigt. Hij heeft er van treilerbemanningen gehoord, dit naast een spanen pelagische visserij er ook nog een visserij met drijfnetten werd uitgeoefend door Russische loggers. «Misschien dat dit mogelijkheden schept voor de Nederlandse drijfnetloggers?».

Bij zijn onderzoek naar nieuwe visserijmogelijkheden is drs. Zijlstra er vanuit gegaan, dat de Nederlandse vissers althans weekreizen willen blijven maken, konsumptieharing willen vangen en dat de visgronden bezuiden 53 graden noorderbreedte wel bekend zijn.

De wenselijkheid van weekreizen betekent, dat nieuwe visgronden in de Noordzee ten minste bezuiden 57 graden N.B. moeten liggen. Noordelijk van deze breedtegraad zou door de lange stoomtijd (meer dan 2 dagen uit en thuis) de vistijd te kort worden.

Een tweede belangrijke gebiedsbeperking wordt verkregen, doordat men konsumptieharing wenst te vangen. Hierdoor vervalt praktisch gesproken het gehele gebied ten oosten van de Doggersbank, waar voornamelijk kleine haring (toters en blik) voorkomt. De enige bekende uitzondering hierop is de aanwezigheid in sommige jaren van grote, kuitzieke haring aan de oostkant van de Doggersbank.

GEHELE JAAR HARING

Het enige gebied, dat werkelijk mogelijkheden lijkt te bieden, is het gebied bewesten en onmiddellijk bezuiden de Doggersbank. Voor

al de zee, bewesten de Doggersbank is van oudsher een haringgebied.

Zonder overdrijving kan worden gezegd, dat hier het gehele jaar haring kan worden gevangen.

Konsumptieharing en kleine haring (toters) worden er naast elkaar aangetroffen. In het voorjaar overheersen de toters, die er in die tijd (maart, april) door de Denen worden gevangen in het gebied van Silverpit, Doggersbocht, Hills, enz.

Na april kan het grootste deel van de haring wel min of meer tot de konsumptieharing worden gerekend. Er wordt gevist in het gebied bewesten de Doggersbank, vooral van juni tot en met oktober en in die tijd is ook kennelijk de haringvoorraad in het gebied het grootste.

In deze periode neemt de hoeveelheid haring toe van juni tot augustus, na september begint ze weer te dalen. De beste maanden van de visserij zijn dus vooral augustus en september.

Over de kwaliteit van de haring kan het volgende gezegd worden: in het begin van het visseizoen (juni-juli) heeft men vooral te maken met maatjesharing, d.i. een vette haring met weinig ontwikkelde hommen en kuiten. In augustus bestaat een groot deel van de vangst uit volle haring, die tevens nog vrij vet is. In september en oktober worden naast volle haring kuitzieke en ijle haring aangetroffen. Het percentage ijle haring in het gebied stijgt natuurlijk in september-oktober.

Men dient er rekening mee te houden, dat de haring bij de Doggersbank over het algemeen vetter is dan hetgeen men gewend is van de haring uit de zuidelijke Noordzee.

In de periode van juni-oktober zakt het vetgehalte van de haring bewesten de Doggersbank iets, van ongeveer 20 tot ca 12 procent, terwijl het vetgehalte van de haring in de zuidelijke Noordzee varieert tussen ca 12 procent in oktober tot ca 5 procent in februari.

DE VANGPLAATSEN

Drs. Zijlstra somt in zijn beschouwingen de vangplaatsen op. In juli-augustus het Farn Deep, waar steengronden (vooral in het noordelijke deel) de haringtreilvisserij bemoeilijken, Baymans Hole en Barmade Bank. Kleine haring wordt vooral gevonden in het zuiden en oosten van het gebied. De lengte is groter op de westelijke gronden (Farn Deep). Toters vindt men dikwijls bij de Hills, soms tot bij Baymas Hole en langs de westrand van de Dogger.

In juli-augustus zweemt de haring hier in diep water — 30-60 vaam. Op de droogte van de Doggersbank ziet men dan wel veel scholen op het echolood, maar dat zijn meest

horsmakrelen. In het diepere water komen soms ook scholen sprot voor van een uitstekende kwaliteit.

In september-oktober bevindt de haring zich op de paaiplaatsen. De belangrijkste en bekendste zijn: Whithy Ground, North East Bank en Westrand Doggersbank. In september-oktober is er ook paaiharing op de vlakke tussen Doggersbank en Silverpit. Daarnaast wordt in september-oktober bewesten de Doggersbank in het diepere water nog steeds een mengsel van volle en ijle haringen aangetroffen, soms in grote hoeveelheden (Bruceys Gardem).

— ★ —

Wij menen onze vissers dit belangrijk overzicht van drs. J.J. Zijlstra, die als bioloog speciaal voor de haringstand internationaal een grote faam geniet, niet te mogen onthouden. Zij kunnen er nieuwe mogelijkheden uitputten, vooral voor de spanvisserij. Het is in elk geval de moeite waard om eens een aantal kotters voor de visserij bewesten de Doggersbank en bij Egersund uit te rusten.

Bij het overwegen van deze mogelijkheid voelt men echter opeens weer de schrijnende afstand, die er bestaat tussen de wijze waarop bv. de West-Duitse vissers en de Nederlandse en Belgische vissers een dergelijke kans kunnen benutten.

De West-Duitsers hebben grote bedragen uit de Bondskas ter beschikking voor het opsporen van nieuwe visgronden. In Nederland en België zijn het uitsluitend vissers en reders zelf, die het risico van een mislukte zoektocht zouden moeten dragen. Bij het uitblijven van regeringsubsidies voor dit doel is het daarom wellicht een overweging waard om door goede en onbaatzuchtige samenwerking tussen de schippers-eigenaars (want die hebben bij de opgesomde mogelijkheden het meeste belang) een aantal spannen op onderzoek uit te zenden. Het is hier immers «de cost die voor de baet» uitgaat. (Red. Visserijblad).

VISSERIJSNIPPERS

BEMANNINGSPROBLEEM.

Verwacht wordt in Scheveningen, dat er dit jaar zeker vier loggers niet op Buisjesdag kunnen uitvaren vanwege het bemanningsprobleem. Er bestaat dit jaar niet zozeer een tekort aan jongens voor de vloot, maar vooral aan gediplomeerde stuurlieden. In Katwijk rekent men ook op het binnenblijven van een aantal loggers, tenminste 2 of 3. Het tekort aan vissers bedroeg vorige week 160 op een benodigd totaal van 1.400.

VLAGGETJESDAG TOCH MET KORTE VAARTTOCHT...

Scheveningen, waarop dit jaar het accent valt van Vlaggetjesdag op 20 mei, zal zijn vloot-schouw moeten missen als gevolg van de serie scheepsongelukken door wild varen tijdens het feest in 1960. Er zal echter toch gevaren worden. De Inspekteur-Generaal voor de Scheepvaart heeft toestemming gegeven en met een beperkt aantal schepen en een beperkt aantal gasten een korte vaarttocht te houden.

Het Duitse hospitaalschip « Frithjof » moet verstek laten gaan. De buitenhaven van Scheveningen is slechts 3,5 meter diep bij laag water en de « Frithjof » steekt 5,70 meter....

Zaterdagmiddag zullen in Scheveningen afgevaardigden van Nederlandse vissersplaatsen in klederdracht een optocht houden. Verder kan men gaan kijken naar een oud-

Hollandse visafslag op het strand.

Onder het motto « zo lang de zee er is hebben we haar bevaren en bevestigd, « zolang de zee er blijft zullen we haar bevaren en bevissen », zal een openluchtspel « ter haring zal ik varen » worden opgevoerd. De bemanning van het schip dat in 1960 de best verzorgde haring van de Scheveningse vloot aanvoerde, zal hierbij worden gehuldigd.

Met een optreden van het kinder-cirkus het « kraaiennest », een mars door het jachthoornkorps Garderegiment Jagers in ceremonieel tenue, een concert door de Kon. Militaire Kapel en een gezamenlijke taptoe, zal van Vlaggetjesdag een vrolijk feest gemaakt worden. Tot slot zal 's avonds een vuurwerk afgeschoten worden langs de binnenhaven. In IJmuiden en Vlaardingen wordt het feest ook gevierd. Scheveningen is dit jaar echter het middelpunt van de festiviteiten.

VISSERIJSNIPPERS

TOT VISMEEL VERWERKT.

Zes noordtreilers voerden de afgelopen week in Scheveningen 2.500 kisten kabeljauw, koolvis, schelvis en wijting aan. 700 kisten schelvis vonden geen afnemer en moesten tot vismeel worden verwerkt. Het betrof hier voornamelijk kleine dichte schelvis.

SLECHTE BESOMMINGEN.

Klagen de IJmuiders en Katwijkers over de besommingen, de Scheveningers doen het niet minder. In sommige gevallen blijkt echter de aanvoer van gezouten makreel iets goed te kunnen maken van de verliezen, die het gehele voorjaar al om de Noord worden geleden.

Scheveningen is het centrale punt van de handel in gezouten makreel geworden. Katwijkse reders hebben besloten om voortaan ook hier hun gezouten makreel aan te voeren. De makreel brengt f.30 per kantje op en wordt voor 90 percent geexporteerd.

De Scheveningse kustvloot doet het niet slecht. Zij voert veel tong aan. Besommingen van f.13.300 tot f.14.400 zijn geen uitzondering. Zij liggen boven die van de Noordtreilers....

FUNESTE UITBREIDING ?

De heer R. Haagsman, sekretaris van de Nederlandse Vissersbond, noemt in zijn jaarverslag over 1960 de uitbreiding van de kottervloot funest voor de garnalenvisserij. Aan een ongebreidelde uitgifte van aanvoervergunningen kan momenteel echter geen paal en perk worden gesteld. Dit systeem is nadelig voor de garnalenvisserij.

TEKORT IN HARINGFONDS

Op het opvangfonds haring van het Produktschap is in Nederland het afgelopen jaar veelvuldig een beroep gedaan. Er draaiden grote hoeveelheden haring door. Het tekort in het fonds bedraagt ruim 58.000 gulden. Het tekort hoopt men in te lopen door een verhoogde heffing van 5 percent.

D.A. DEN DULK : « GOEDE VANGST IN 1960 BRENGT VERTROUWEN IN NIEUWE TEELT »

Op zijn jaarlijkse perskonferentie aan boord van een op zee deinende logger aan de vooravond van Vlaggetjesdag, heeft de voorzitter van de redersvereniging « Scheveningen » zich nogal optimistisch getoond over de vooruitzichten van de nieuwe haringteelt. Hij baseerde zijn vertrouwen op de goede vangsten in 1960.

Men is, zoals wij al voorspelden in ons vorig nummer, aardig tevreden over de teelt 1960. De Engelse walvisserij was behoorlijk. Toch was de vangst in totaal minder : 613.000 kantjes tegen 665.000 in '59. Er waren echter minder schepen in de vaart. De opbrengst van de haring bleef bovendien met circa 30 miljoen gulden hetzelfde. Dit had weer tot gevolg, dat elk schip ongeveer 25.000 meer besomde dan in 1959.

De kwaliteit van de vis was beter, bovendien werden er minder kantjes doorgedraaid.

Het aandeel van Scheveningen in de export van haring steeg van 40 tot 42 procent.

**PUBLICITEIT
IN
HET
VISSERIJBLAD
DOET
UW
ZAKENCIJFER
STIJGEN**

IJM.99 « EGMONT » :

PIONIERSARBEID VOOR NEDERLANDSE VISSERIJ

Opnieuw is de IJM.99 « Egmont », de vriestreiler van de visserijmaatschappij Medan-Batavia, teruggekeerd van een reis naar de verre zeeën. Deze reizen zijn alleen al zeer belangrijk, omdat tot nu toe de Noordzeevervisserij voor de Nederlandse visserij allesbeheersend was. IJslandvaarders waren er al lang niet meer, en de reizen naar de westkust konden toch niet bepaald als verre visserij worden gekenschetst.

De resultaten van de Egmont zijn tot nu niet daverend geweest, maar dat was ook haast niet te verwachten. De verre visserij is iets geheel anders dan de Noordzeevervisserij en het vergt dan ook wel enige tijd om de geheel andere technische aspecten volledig te beheersen. Reder D. Gouda is van mening, dat er van de reizen al veel geleerd is en hij zet de verre visserij dan ook rustig voort. Het Nederlandse visserijbedrijf is met deze pioniersarbeid zeer gebaat. Want de verre visserij zal toch op de duur noodzakelijk worden, nu de Noordzeevervisserij door overbevissing en territoriale begrenzing steeds verder wordt bedreigd.

In een gesprek met minister V. G.M. Marijnen hebben we het dezer dagen ook nog eens gehoord : « Nederland zal zich meer moeten gaan toelagen op de verre visserij, nieu-

we scheepstypen moeten worden ontwikkeld, het technisch onderzoek moet intensief worden gevoerd ».

Een boeiend aspect van de « Egmont »-reizen is de kwestie van de weersgesteldheid. De Nederlandse vissers denken over het algemeen dat het weer boven de 59-60 graden bar en boos is. Maar wat is de ervaring op de Egmont ? Was het op de Noordzee windkracht 5-6, dan was het in de verre zeeën 3-4. En die ene keer toen de Egmont in windkracht 9 verzeild raakt, was het op de Noordzee toch nog erger, namelijk kracht 10 !

Op de laatste reis van de Egmont heeft men zelfs drie dagen van windstil weer kunnen profiteren.

Op het kantoor van reder Gouda zijn de weersgesteldheden nauwkeurig bijgehouden. En steeds weer volgt dezelfde konklusie : boven de 59-60 is het niet zo slecht als op de 59-60 zelf. Dit is een konklusie, die zeer belangrijk kan blijken te zijn. Want één van de moeilijke kanten van de verre visserij blijkt juist te zijn, dat men geen mensen kan vinden, die lange reizen willen maken naar gebieden, waar het weder zo slecht is. Wat dit betreft kan de gunstige ervaring van de Egmont op een reis, die tot op 70 mijl van Groenland leidde, misschien bemoedigend werken.

STRANDING SCH.21

« ARIE VAN DER ZWAN »

SCHIPPER SCHULDIG :

BEVOEGDHEID VOOR 1 MAAND ONTNOMEN

De Raad voor de Scheepvaart heeft schipper J.J.P. van de motorlogger « Arie van der Zwan » SCH.21 schuldig verklaard aan de stranding van zijn schip in december op het Zuiderhavenhoofd van Scheveningen. De Raad straffe de schipper door hem de bevoegdheid om als schipper op vissersvaartuigen te varen te ontnemen voor de tijd van een maand.

De Raad oordeelt, dat schipper P. verweten kan worden, dat hij onder de gegeven omstandigheden besloten had om de haven binnen te lopen evenals de wijze, waarop hij dit manoeuvre had uitgevoerd.

De « Arie van der Zwan » kwam van de visserij in het Kanaal voor de Scheveningse haven. Er stond in de buitenhaven ongeveer evenveel water als de diepgang van het schip. Bovendien woei het krachtig

uit het noordoosten. Het was windkracht 6.

Schipper P. heeft zich volgens de raad gerealiseerd, dat het onder die omstandigheden gevaarlijk was om binnen te lopen, maar hij heeft het er toch maar op gewaagd. Bij het binnenlopen drukte een grondzee de logger naar beneden, „waardoor het achterschip de grond raakte. Daarna werd de logger op het havenhoofd gedrukt.

Door het moedig optreden van de politie en anderen kon de bemanning worden gered op één na, de 17-jarige reepschieter Evert Spaans, die overboord sloeg en verdronk.

De logger ging verloren. Het schip brak midden door. Het is later door een bergingsmaatschappij van het zuiderhoofd gehaald en aan een handelaar in oud-ijzer verkocht. Het schip is inmiddels gesloopt.

MARKT IJMUIDEN

De aanvoer aan de vishallen te IJmuiden is de afgelopen periode maar gering geweest. Hoewel de Hemelvaartdag er tussen uitviel kan men aan aanvoer van 24.335 kisten beslist niet als bevredigend stempelen. Dat de prijzen weer tot grote hoogten stegen mag dan ook geen verwondering wekken.

De schelvis, die vorige week weer wat lager was gekomen, ging opnieuw sterk omhoog en bij de kabeljauw werd woensdagmorgen zelfs 300 gulden betaald voor een kist van 125 kilo.

De gZrote schepen konden door deze ontwikkeling de laatste dagen toch behoorlijke besommingen maken, maar de handel was weinig gelukkig met de situatie.

Van de totale aanvoer nam makreel weer de grootste hoeveelheid in beslag. Er was ditmaal een aanvoer van 7745 kisten aan de markt. Een opvallende kleine aanvoer was erweer van koolvis, waarvan maar 650 kisten worden verhandeld.

Op vrijdag was er zelfs maar een aanvoer van drie welgetelde kisten koolvis. De aanvoer van tong en tarbot was 3536 kisten, die van schol 2870 kisten. Van haring werd een 1969 kisten aangevoerd, van schelvis 2297 kisten. De wijting was er in

1556 kisten, kabeljauw en gul vulden 2169 kisten.

AANVOEREN EN BESOMMINGEN

VRIJDAG : De totale aanvoer was 2800 kisten waarbij 1230 tong en tarbot, 620 schol, 34 schar, 10 haring, 445 makreel, 261 schelvis, 104 wijting, 136 kabeljauw en gul, 17 poon, 26 diversen.

ZATERDAG : De totale aanvoer was 3210 kisten, waarbij 1030 tong en tarbot, 620 schol, 380 haring, 520 makreel, 175 schelvis, 145 wijting, 205 kabeljauw en gul, 17 koolvis.

MAANDAG : de aanvoer was 7510 kisten, waarbij 821 tong en tarbot, 10 heilbot, 18 tongschar en schar-tong, 1108 schol, 11 schar, 884 haring, 2352 makreel, 526 schelvis, 632 wijting, 838 kabeljauw en gul; 20 leng, 28 haai, 60 heek, 21 wolf, 100 poon, 45 koolvis en 135 diversen. Besommingen : IJM.20 : f.13.800; KW.122 : f.17.600; KW.146 : f.11.700; KW.93 : f.11.700; SCH.153 : f.17.800.

DINSDAG : de aanvoer was 5080 kisten, waarbij 255 tong en tarbot, 3 heilbot, 17 tongschar en schar-tong, 420 schol, 5 schar, 25 bot, 445 haring, 2328 makreel, 565 schelvis, 205 wijting, 410 kabeljauw en gul, 25 leng, 90 haai, 45 heek, 10 wolf, 32 poon, 170 koolvis, 30 diversen. Besommingen : IJM.10 : f.13.750; IJM.18 : f.17.900; KW.153 : f.11.700.

WOENSDAG : de aanvoer was 5735 kisten, waarbij 770 schelvis, 15 radio, 470 wijting, 580 gul en kabel-

jauw, 415 koolvis, 100 roodbaars, 250 haring, 2100 makreel, 20 kleine haring, 250 diversen, 200 schol, 4000 kg

tong en 1500 stuks kabeljauw. Besommingen : IJM.46 : f.13.800; KW.49 : f.16.900; KW.81 : f.15.800.

Brief uit Yerseke

Nr 824

YERSEKE 16-5-61

WEER EENS VAN ALLES WAT

Wijl de laatste weken onze krachten en onze ruimte in het blad voor een groot deel werden besteed aan de wantoestanden die in het afgelopen seizoen onder het « centrale dak » konden ontstaan werd aan andere ook wel belangrijke zaken en nog wel van betere smaak zijnde aangelegenheden weinig « gedaan ». We schreven nog niets over het verloop der zaadvisserij op de (nog) vrije gronden in het diepere deel der W-addenzee. Als we zeggen dat die visserij een groot succes bleek overdrijven we en als we schrijven dat het niets gedaan was doen we de waarheid tekort. Het zou beter maar ook slechter hebben gekund. Er bleek een niet te verwaarlozen voorraad aan mossel-(tjes) aanwezig maar die waren naar veler smaak te groot. Goed van kleiner slag eigenlijk mosselzaad was er wel doch volgens vrij-

wel ieders mening te weinig en dus en daardoor nogal verhandeld aan zware prijzen. Beschouwen we de beide soorten en hun waarde voor de vissers dan komt het ons voor dat die grotere soort voor meer dan een kweker zeer geschikt is hoewel dat niet altijd wordt gezegd. Er zijn namelijk verscheidene kwekers die door hun voorraad zijn geraakt omdat de controle ook te kleine mossels « doorliet ». Zou er bij de controle-posten werkelijk gecontroleerd zijn dan zouden verscheidene partijen op de grond zijn gebleven die nu werden geruimd. Begrijpelijk is dat de kwekers die van die FACILITEITEN (!) profiteerden liefst weer mossels op hun grond krijgen die straks geschikt kunnen zijn aan de dan te stellen eisen. Maar als gezegd, zelfs die kwekers ZEGGEN liever klein zaad te hebben gehad. Maar ja te « DOEN ALSOF » is wel niet zo mooi maar van het ene komt zo vaak het andere. Wat de kwekers aangaat die werkelijk kleiner zaad liever hadden gehad hen rest niet veel anders dan voor hetgeen zij aan klein zaad nog te kort kwamen te wachten en te hopen tevens op de opening van de vrije banken in het najaar. Het schijnt dat er nog al wat is gevallen maar dat is nu nog te klein om met goed gevolg over te zaaien. Een deel van 't gevallen zaad kwam nog terecht op verkeerde plaatsen namelijk op de mossels op de konsumptie-percelen. Hoeveel erop viel en hoe dit zal aflopen is nog niet te zeggen en blijft alleen waakzaam afwachten geboden. Omdat we wisten dat gisteren (maandag) de Advies Kommissie vergaderde hebben we gewacht om ons briefje te schrijven tot nu dinsdagvoormiddag. Wellicht zo dachten we weten we dan wel of ja hoe de besprekingen over de vaststelling van « DE CIJFERS » plaatsvonden en verliepen. Een geïnteresseerde die we er zo even naar vroegen had zo zei hij de indruk gekregen dat er « weer ! » geen overeenstemming werd bereikt. Wil dat nu zeggen dat die kwestie als gevolg van die twee mislukkingen volgende week donderdag zal worden behandeld op de openbare vergadering van het Produktschap. Indien dit zo is dienen we onze aandacht van de besloten kring te Bergen-op-Zoom af te wenden en ze te richten naar het openbare gesprek dat zich in Den Haag zal ontpinnen.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 kg.

	12-5-1961	13-5-1961	15-5-1961	16-5-1961	17-5-1961
Tongen, grote — Sole, grosse	3,60-3,40	3,70-3,50	4,10-3,40	3,90-3,30	3,70-3,60
3/4 tongen — 3/4 sole	3,—2,70	3,10-2,90	3,20-3,10	3,20-2,60	3,10-2,90
Bloktongen — Sole moyenne	2,70-2,50	2,90-2,60	3,—2,60	2,90-2,50	2,80-2,50
Voor-kleine — Petite	2,70-2,50	2,70-2,50	2,90-2,60	2,70-2,50	2,70-2,50
Kleine — Toute petite	1,62-1,44	1,60-1,44	1,60-1,50	1,76-1,44	1,60-1,40
Tarbot, groot — Turbot, gros	3,20-2,30	3,10-2,70	.....	.....	.....
Middel — Moyenne	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	3,20-2,70	3,20-2,50	3,40-2,60
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	.....	.....	.....	.....
Grote iek — Grosse	66,—53,—	54,—	48,—	.....	.....
Kleine iek — Petite	.....	50,—	46,—	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	56,—46,—	54,—44,—	50,—40,—	54,—48,—	48,—42,—
Platjes — Toute petite	76,—12,—	56,—54,—	62,—46,—	57,—52,—	46,—44,—
Schelvis grote — Aiglefin, gros	52,—38,—	50,—13,—	46,—18,—	45,—11,—	48,—40,—
Middel — Moyen	56,—51,—	33,—32,—	60,—48,—	56,—41,—	61,—27,—
Kleine — Petit	60,—27,—	42,—	63,—42,—	59,—33,—	42,—35,—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	63,—25,—	49,—22,—	62,—25,—	48,—18,50
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	26,—24,—	20,—14,—	24,—20,—	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	31,—20,—	.....	.....	17,—
Grauwe poon — Grondin	18,—15,—	26,—8,—	23,—15,—	17,—13,—	18,—8,—
Kabeljauw — Cabillaud	90,—44,—	90,—48,—	60,—42,—	120,—48,—	58,—38,—
Gullen — Petit cabillaud	60,—54,—	42,—22,—	44,—25,—	66,—26,—	42,—27,—
Hozemondhamme — Baudroie	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting — Merlan	37,—16,—	33,—17,—	33,—15,—	27,—12,—	27,—16,—
Schar — Limande	32,—11,—	26,—12,—	26,—22,—	18,50-16,—	19,—12,—
Steenschol — Sole limande	81,—	88,—84,—	81,—	96,—82,—	80,—
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	50,—9,—	40,—7,—	40,—6,—	27,—8,—	25,—8,—
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekeeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	40,—	32,—	34,—30,—	34,—32,—	.....
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring — Hareng	20,—17,—	23,20-18,—	25,—13,40	39,—33,—	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	27,—12,—	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	30,—25,—	23,—16,—	17,—12,—
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	2,70-2,30	3,10-2,—	3,10-2,—	3,40-2,30	3,20-2,20
Koolvis — Colin	40,—	40,—34,—	41,—38,—	54,—45,—	40,—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	42,—38,—	41,—26,—
Pollak — Lieu jaune	38,—	83,—36,—	42,—36,—	36,—32,—	34,—20,—
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....

WIE VAN HET

VISSERIJBEDRIJF

OP DE HOOGTE

WIL BLIJVEN,

NEEMT EEN

ABONNEMENT OP

HET VISSERIJBLAD

LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



ANTWERPEN :
Oudaan 26
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)
Telex :
Leoneessel Antwerpen 277

★
BRUSSEL :
Keizerinlaan 66
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★
LUIK :
Boulevard de la Sauvenière 24
Tel. 23.33.93

★
HAMBURG :
Leon Van Eessel & Co
Amelungstrasse 5
Tel. : 34.27.00
Telex 021 - 4236
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

185V

REDERS EN VISHANDELAARS,

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

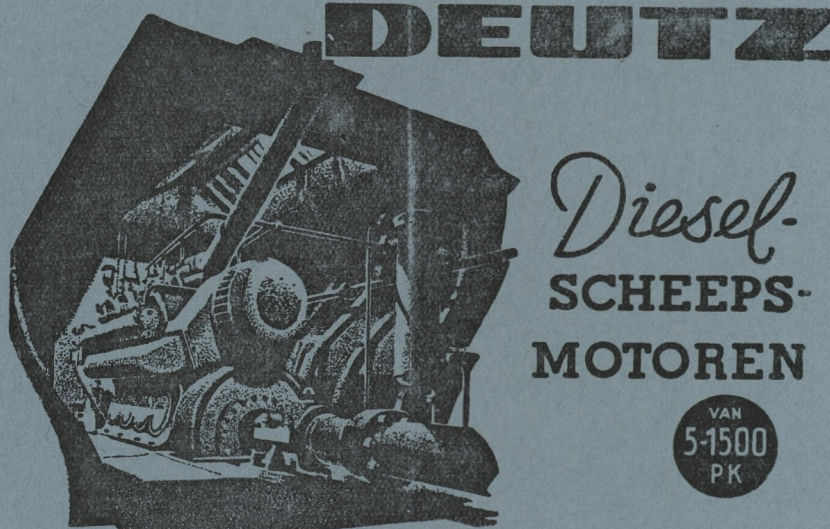
Telefoon : 71.791

2180V

ADVERTEERT IN

HET VISSERIJBLAD

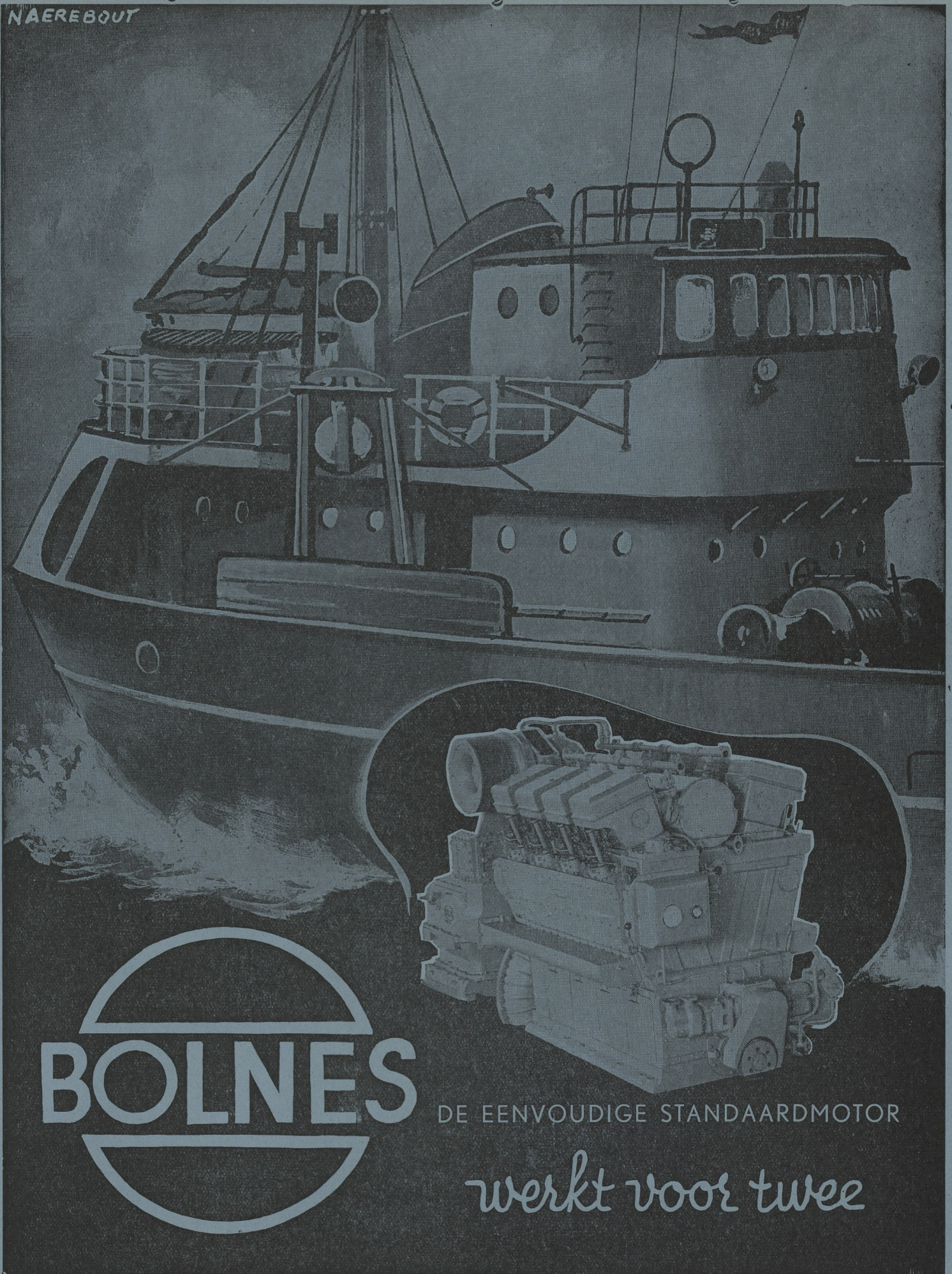
UW VAKBLAD !



VALCKE GEBROEDERS, N.V. OSTENDE

33V

NAEREBOUT



BOLNES

DE EENVOUDIGE STANDAARDMOTOR

werkt voor twee

Inrichtingen : N.V. MACHINEFABRIEK «BOLNES», Krimpen a.d. Lek. Tel. 341.

Hoofdvertegenwoordiger voor Nederland en België.

H. ZWART - Tel. 5459-5110

IJMUIDEN - HOLLAND

H. ZWART

ZEEBRUGGE - BELGIE - Tel. 542.78